

EL 2.º EJERCITO INGLES HABRIA PENETRADO EN ALEMANIA REBASO NIMEGA Y FLANQUEO ROTTERDAM Y AMSTERDAM 180.000 PRISIONEROS HAN TOMADO LOS AMERICANOS

ONCE BUQUES NAZIS HUNDIDOS FRENTA A BOULOGNE SUR MER

FUERON CAÑONEADOS POR LA ARTILLERIA DE LA COSTA INGLESA

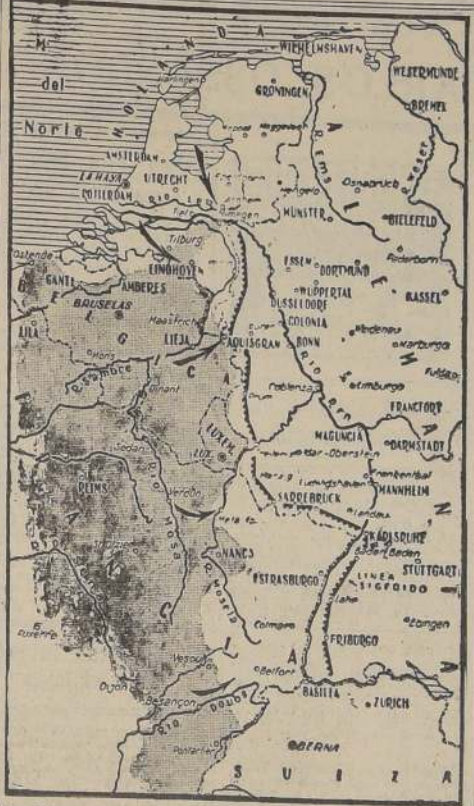
LONDRES, 20.—(U. P.).—El Gobierno anunció que cuando los alemanes trataron de evacuar Boulogne la noche del 1.º de septiembre la artillería costera británica cercó a Dover, abrió fuego y en el encuentro que se siguió los alemanes perdieron 11 buques. Los buques fueron congregados fuera del puerto de Boulogne poco después de las 10 p. m. y salieron al norte hacia el cabo Gris Nez. Los cañones abrieron fuego sobre el grupo principal, que tenía la mayoría de buques grandes, y finalmente atacaron las fuerzas navales ligeras y el fuego costero británico fué dirigido sobre el segundo grupo de barcos.

En el primer grupo fueron hundidos cinco barcos de tamaño de barminas y en el segundo grupo seis barcos de diversos tamaños zozobraron. Los cañones británicos dispararon 220 proyectiles, mientras que el enemigo disparó 120.

POLKSTONE, 20.—(U. P.).—Los cañones de largo alcance emplazados en el lado británico del Estrecho de Dover nuevamente abrieron el fuego hoy contra blancos enemigos en la costa francesa, según se cree, en la zona de Calais. Los cañones alemanes, sin embargo, no contrataron el fuego.

ALEMANIA CESO DE ENVIAR ENCOMIENDAS A LA PENINSULA

LISBOA, 20.—(U. P.).—Alemania ha cesado de enviar encomiendas postales a España y Portugal.



Las flechas señalan las zonas donde culminó la lucha entre aliados y alemanes. En las cercanías de Arnhem, han descendido nuevas tropas aerotransportadas, mientras que la estratégica ciudad de Aquisgrán se encuentra cercada. La zona gris señala aproximadamente el territorio conquistado por los anglo-franco-americanos.

Reñidas batallas de tanques están librando en todos los sectores del frente alemán

HITLER ASUMIO EL COMANDO DEL F. OCCIDENTAL

COMANDO SUPREMO ALIADO, 20 (U. P.).—(Por Phil Ault).—Los tanques norteamericanos y alemanes están trabados en combates tanto en el frente del Primer Ejército, como en el frente del Tercero, en Francia y Alemania, mientras que se cree que el Segundo Ejército ha efectuado la primera penetración británica en Alemania al este del baluarte holandés de Nimega. Despatches procedentes del frente dicen que los tanques van abriendo paso al nordeste de Nancy y que las fuerzas blindadas norteamericanas destruyeron 28 de 41 tanques alemanes que atacaron al sudoeste de Bitburg, ciudad alemana situada 25 kilómetros al norte de Trier.

En total, por lo menos 71 tanques alemanes fueron destruidos en los diversos sectores.

HITLER ASUME EL MANDO DEL EJERCITO ALEMAN

Se ha revelado que Hitler se ha hecho cargo directo del mando del Ejército para la Batalla de Alemania. La intervención de Hitler en el comando alemán al frente de batalla desde el norte de Holanda hasta el borde del valle del Saar.

Los despatches del frente dicen que las mejores tropas alemanas de las unidades panzer han sido lanzadas en temerarios contraataques que han retardado el avance de los aliados en algunos sectores, a un costo tremendo de vidas para los nazis, pero en otros sólo han tenido por resultado una terrible matanza de alemanes sin poder detener a los aliados que se dirigen a Berlín.

El primer anuncio sobre el nuevo papel que desempeña el Führer en la dirección de la estrategia alemana lo dio el Mariscal Montgomery en su Cuartel General de avanzada en Bélgica diciendo: "Los aliados tienen mucho que agradecer por el hecho de que Hitler se ha hecho cargo de las operaciones militares."

(PASA A LA PAG. 6)



El 2.º Ejército inglés y la Infantería Aérea Anglo-americana, que comanda el general Breton, se han internado profundamente en la lengua de Holanda. Combates en la actualidad en la lengua de tierra situada entre los ríos Rin y Mosa, en la zona de Nimega-Arnhem. Al avanzar hacia el Norte, partiendo desde Neerpelt en Bélgica, han conquistado las poblaciones de Valkenwaard, Eindhoven, Geldrop y Grave. Las fuerzas que han rebasado la ciudad de Nimega (Nimegue o Nimegen) habrían cruzado en estos momentos las fronteras de Alemania a una altura a donde no alcanzan a llegar las fortificaciones de la Línea Siegfried, que comienzan al sur de Emmerich. Esta penetración permitirá a los aliados flanquear estas célebres obras de defensa.

100.000 nazis estarían cercados en Holanda

Las fuerzas polacas del 2.º Ejército llegaron al Escalda

COMANDO SUPREMO ALIADO, jueves 21.—(U. P.).—(Por Virgil Pinkley).—El Segundo Ejército Británico, al rebasar la ciudad de Nimegue por ambos lados, destacó una punta de lanza hacia el norte a través del Rin y otra hacia el este rumbo a Alemania, en tanto que se libra una gran batalla por la posesión de dos puentes sobre el Rin que protegen los accesos por el terreno llano a Berlín y el Ruhr.

Los paracaidistas del Primer Ejército Aliado de Infantería Aérea mantienen la cabecera de puente en la zona de Arnhem, situada 15 kilómetros al sur de Nimegue, donde rechazan violentos contraataques, pero todavía no han establecido enlace con el Segundo Ejército, lo que se cree cruzó el río Váser por un punto más hacia el este, empleando botes de caucho y puentes de pontones. Puede decirse que la batalla por la posesión de Nimegue es la batalla por Holanda.

Por primera vez desde el histórico descenso de tropas transportadas por el aire, el domingo último, se siente alguna preocupación por las fuerzas en la zona de Arnhem, las cuales, a

REPARACIONES DE RADIOS PHILIPS

PHILIPS CHILENA S. A.
BELLAVISTA 0112 — CASILLA 2687
DIARIAMENTE DE 9 A 17 HORAS.
SAPADOS CERRADO.

FARMACIA HUERFANOS

Huérfanos 840, frente a Gath y Chaves - Teléfono 32857

LA FARMACIA MAS SURTIDA Y MEJOR ATENDIDA EN EL PAIS

Tráiganos la receta que le ha dado su médico y con seguridad nuestros precios le evitarán gastos en exceso

ALGUNOS PRECIOS

ALGODON purísimo, paquete de 1 kilo	23.80
ALGODON purísimo, paquete de 1/2 kilo	12.80
ALGODON purísimo, paquete de 1/4 kilo	6.80
ALGODON purísimo, paquete de 100 gramos	3.60
NEUROFOSFATO Eskay, frasco	21.00
TONOPRON, frasco	38.00
BELLERGA Sandoz, chico	21.00
BELLERGA Sandoz, grande	38.00
BELLADONAL Sandoz	18.00
LECHE NIDO, tarro	12.80
FITINOL GEKA, frasco	28.80
CAPSULAS FITINA	28.80
COMPRIMIDOS FITINA	0.40
SULFADIAZOL SQUIBB, tableta	1.60
SULFAGUANIDINA SQUIBB, tableta	2.00
URISAL GEKA	17.00
SAL HEPATICA, chico	23.40
SAL HEPATICA, grande	46.80
AMPOLETAS Beaneamol, caja 10 amp.	29.60
AMPOLETAS Beaneamol, caja 5 amp.	19.00
TOXOL, Laboratorio Recalcine, frasco	10.80
ACICRETOL, Laboratorio Recalcine, frasco	12.00
UNISAL, Laboratorio Recalcine, frasco	16.00
NEUBROMAL, Laboratorio Recalcine	26.40
VACUNA ANTICOLI, Croveri	26.40
VACUNA ANTICOLITICA, Croveri	26.40
VACUNA FERMENTOL, Croveri	26.40

Productos Laboratorios "Abbott"

A-B-D frascos de 25 perlas.
ANAPESINA, caja de 3 ampollitas, de 1.7 cc.
CENOLATE, tubos de 20 tabletas, 25 mg.
CENOLATE, tubos de 20 tabletas, 50 mg.
CENOLATE, cajas de 3 ampollitas, 2.000 U. I.
CENOLATE, cajas de 3 ampollitas, 4.000 U. I.
COMPLEJO VITAMINADO B. JARABE, frasco de 90 cc.
DAYAMIN, frasco de 30 perlas.
DICAL-D, frascos de 25 pastillas blancas.
DICAL-D, frascos de 25 pastillas chocolate.

Productos "Wander"

ALUCOL WANDER, tabletas, cajas de 36.
ALUCOL WANDER POLVO, cajas de 100 gramos.
B-VIT WANDER, tubos de 20 tabletas de 3 mg.
B-VIT FUERTE, cajas de 3 ampollitas de 25 mg.
B-VIT FRASCOS, 10 cc. de sol. inyectable.
CAL-DE-A WANDER, tubos de 20 tabletas.
E-VIT WANDER, tubos de 24 tabletas.
E-VIT WANDER, cajas de 6 ampollitas de 20 mg.
FORMITROL WANDER, tubos de 15 pastillas.
MALTOSE WANDER, tarros de 250 grs.
NUTROMALT WANDER, tarros de 200 y 400 grs.
OVOMALTIM WANDER, tarros de 227 y 453 grs.
PALUMICOL WANDER, tarritos de 13 y 250 grs.
SORANIL WANDER, tabletas y ampollitas.
SULFOTROPINA WANDER, tabletas y ampollitas.
SULFAGUANIDINA WANDER, tubos de 20 tabletas.
SULFANA WANDER, tubos de 20 tabletas.
SULFACOL WANDER, tarritos de 12, 50 y 100 grs.
ALUCOL COMPOSITUM, tabletas.
COLPO-SULFANA, comprimidos.
VI-DE SUPERCONCENTRADO, frascos (600.000 U. I.).
Viá bucal.

DESCUENTOS ESPECIALES PARA NUESTROS CLIENTES

En existencia

NEURO-TRANSENTINA.
AMPOLETAS DE PERANDREN, de 0.10.
AMPOLETAS DE PERANDREN, de 0.25.
LENGUETAS de Perandren.
AMPOLETAS de Salirgan.
AMPOLETAS de Prolan.
AMPOLETAS de Apolindia, 5 mil P. D.

DESCUENTOS ESPECIALES PARA NUESTROS CLIENTES

ELIXIR COFRON, frascos de 130 cc.
GLUCOPILINA, frasco de 20 tabletas.
HALIVER MALT CON VIOSTEROL, frascos de 200 cc.
IBERIN tubos de 25 cápsulas.
METAFUEDRIN INHALANTE N.º 99, 15 cc.
METASILIA, frascos de 240 cc.
NEMBUTAL, tubos de 10 cápsulas 0.1 gm.
NEMBUTAL, frascos de 25 cápsulas, 0.1 gm.
OLADOL, tubos de 25 perlas.
OLADOL, frascos de 10 cc.
PENTA KAPS, frascos de 25 cápsulas.
PENTOTHAL SODICO, cajas de 1 ampolla, 1 gm. con ampolla de agua químicamente pura.
SULFADIAZINE, frascos de 20 tabletas, 0.5 gm.
SULFATIAZOL, frascos de 20 tabletas, 0.5 gm.
TIAMINA CLORURO, tubos de 20 tabletas, 3 mg.
TIAMINA CLORURO, cajas de 3 ampollitas, 10 mg.
3.333 U. I.
UNGUENTO PIGRATO DE BUTESIN, tubos de 30 gm.
VITAMINA K. SINTETICA, frascos de 25 tabletas.
0.001 gm.
VITAMINA K. SINTETICA, cajas de 3 ampollitas, 3.2 mg.
1 cc.
TIOSULFATO DE ORO Y SODIO.
Ampollitas de 0.01 gm. 10 mg. 1 cc.
Ampollitas de 0.0025 gm. 25 mg. 2.5 cc.
Ampollitas de 0.05 gm. 50 mg. 5 cc.
Ampollitas 0.1 gm. 100mg. 10 cc.
Ampollitas de 0.25 gm. 250 mg. 25 cc.
Ampollitas de 0.5 gm. 500 mg. 50 cc.
CENOLATE, cajas de 3 ampollitas, 10.000 U. I. 3 cc.
TIAMINA CLORURO, frascos de 25 tabletas, 12 mg.
TIAMINA CLORURO. (Solución inyectable). Frascos 1.000 mg.

ptiembre de 1944.
TAMENTO DE CAMINOS



Asistentes al té ofrecido en honor de la señora Amalia Escuti Orrego de Urmeneta, con que sus relaciones sociales la homenajearon con motivo del éxito obtenido por sus obras más recientes.

ENFERMOS.— Completamente restablecido de la grave enfermedad que se aquejaba se encuentra don Guillermo Villablanca.

MISA.— Con motivo del traslado de los restos de la señora Ethel Forde de Carvalhal a la vivienda de la familia, hoy jueves a las 10 horas se oficiará una misa por su eterno descanso en la Iglesia La Visitación.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada en la parroquia San Saturnino, Rosa-

CON THAIS SE PRESENTA SOLANGE PETIT RENAUX



La soprano Solange Petit Renaux que hará su presentación mañana cantando el papel central de Thais.

Como un acontecimiento artístico que puede calificarse el estreno de la ópera de Massenet, Thais, que se efectuará mañana viernes en tercera función de abono, bajo la dirección del maestro Albert Wolff, ya que servirá de presentación a la soprano francesa de la Ópera de París, Solange Petit Renaux, quien comparará las roles protagónicas con el barítono Víctor Damiani. Los demás papeles serán interpretados por Emma Brizio, Olga Chelavine, Milena del Pino, Franco Pierelli y Juan Zanni. En esta obra que hace muchos años que no se da entre nosotros tiene destacada actuación el Ballet del Instituto de Extensión Musical, bajo la dirección de Ernst Uthoff, y con trajes de Hedy Kraus. Hay partes a cargo de todo el conjunto y muchos solistas en que intervienen: Lola Botka, Anna Blum, Virginia Román, Malucha Solari, Rudy Reich, Luis Cáceres, Alfonso Umanu. Entre el segundo y tercer cuadro el violín concierto Víctor, ejecutará la célebre Meditación de Thais.

Obras magníficas, en tres actos y seis cuadros y con decorados vistosos Thais bajo la dirección de Albert Wolff, habrá de constituir una verdadera sucesión artística y social.

5.0 EJERCITO ROMPIO LA LINEA GOTICA

ROMA, 20.—(U. P.).—(Por Radio).—La campaña italiana en Italia se caracterizó hoy por notables victorias del Quinto y del Octavo Ejercito, que hacen avanzar una gran zona de terreno y desalojan total de la península italiana.

El Quinto Ejercito triunfó por una brecha de diez kilómetros de ancho en las fortificaciones occidentales de la Línea Gótica, para llegar a un punto situado a sólo 40 kilómetros de Bolonia, mientras que sobre el extremo occidental de dicha línea, las tropas del Octavo Ejercito ocupaban el aeródromo de Rimini, a la vez que se extendían por el territorio de la República de San Marino y avanzaban hasta una distancia de 40 kilómetros del valle del Po, cuya conquista acelerará mucho el derrumbe alemán.

Las tropas norteamericanas, brasileñas y griegas del Quinto Ejercito, conquistaron Monte Gargano, cercano al importante campamento de Frosinone, e inmediatamente después ocuparon el monte La Croce, situado a ambos lados de la carretera de Frosinone a Píscopate.

Los británicos e hindúes tomaron varias alturas situadas a 40 kilómetros al suroeste de Faenza, que se halla sobre la Via Emilia, la principal carretera a través del valle del Po.

Las tropas griegas se hallan a 40 kilómetros del terminal del valle del Po en Rimini, cuyo aeródromo fue ocupado por otras tropas aliadas, que lo encontraron prácticamente minado.

AVANCE EN SAN MARINO.— En San Marino, los británicos y medios de la aldea de San Marino, y tomaron el villorrio de Serravalle, así como la aldea de Domagnano. Los canadienses conquistaron la ciudad de San Marino, sobre el monte L'Abate, después de horas de sangrienta lucha, en la que los británicos conservaban sus cabezas de puente sobre los ríos Ausa y Budrio, de

El 8.0 ocupó el aeródromo de Rimini y llegó a 2 kilómetros del valle del Po

BRILLANTE ACTUACION DE BRASILEÑOS

se al terrible fuego de la artillería alemana.

Durante las acciones al norte de Frosinone los aliados tomaron más de 600 prisioneros alemanes en las últimas 48 horas. El Octavo Ejercito informó que se han tomado 6.800 prisioneros alemanes en el sector del Adriático, desde que se inició la ofensiva contra la Línea Gótica el 26 de agosto último.

El comandante las fuerzas aliadas en Italia, general Sir Harold Alexander, inspeccionó hoy el frente del Quinto Ejercito y las partes conquistadas de la Línea Gótica.

ACTUACION DE LOS BRASILEÑOS.— Las fuerzas brasileñas tuvieron una brillante actuación en la campaña aliada de Italia, don

de las tropas aliadas, ya más acostumbradas, están haciendo sentir el peso de sus armas a los ejércitos alemanes.

El aspecto más sobresaliente de la participación brasileña fue un importante avance de ocho kilómetros en el sector de Liguria, donde las fuerzas del general MacKenzie de Moraes rebasaron el

ban sus cabezas de puente sobre los ríos Ausa y Budrio, de

puerto de mar de Vianello y a 40 kilómetros al suroeste de Faenza, que se halla sobre la Via Emilia, la principal carretera a través del valle del Po.

Los canadienses conquistaron la ciudad de San Marino, sobre el monte L'Abate, después de horas de sangrienta lucha, en la que los británicos conservaban sus cabezas de puente sobre los ríos Ausa y Budrio, de

Los británicos e hindúes tomaron varias alturas situadas a 40 kilómetros al suroeste de Faenza, que se halla sobre la Via Emilia, la principal carretera a través del valle del Po.

Las tropas griegas se hallan a 40 kilómetros del terminal del valle del Po en Rimini, cuyo aeródromo fue ocupado por otras tropas aliadas, que lo encontraron prácticamente minado.

AVANCE EN SAN MARINO.— En San Marino, los británicos y medios de la aldea de San Marino, y tomaron el villorrio de Serravalle, así como la aldea de Domagnano. Los canadienses conquistaron la ciudad de San Marino, sobre el monte L'Abate, después de horas de sangrienta lucha, en la que los británicos conservaban sus cabezas de puente sobre los ríos Ausa y Budrio, de

Los británicos e hindúes tomaron varias alturas situadas a 40 kilómetros al suroeste de Faenza, que se halla sobre la Via Emilia, la principal carretera a través del valle del Po.

Las tropas griegas se hallan a 40 kilómetros del terminal del valle del Po en Rimini, cuyo aeródromo fue ocupado por otras tropas aliadas, que lo encontraron prácticamente minado.

AVANCE EN SAN MARINO.— En San Marino, los británicos y medios de la aldea de San Marino, y tomaron el villorrio de Serravalle, así como la aldea de Domagnano. Los canadienses conquistaron la ciudad de San Marino, sobre el monte L'Abate, después de horas de sangrienta lucha, en la que los británicos conservaban sus cabezas de puente sobre los ríos Ausa y Budrio, de



Bajo LA CUENTA.

Es la satisfacción que experimentan en todo hogar donde haya una cocina

"MADEMSA"

un horno desarmable y quemadores económicos.

Vea nuestros modelos de 2, 3, 4 y 5 hornillos.

Aproveche su visita para ver nuestros alentadores y estufas a gas.

Concedemos créditos.

ADQUIERA SUS CARTERAS

DIRECTAMENTE AL FABRICANTE VISITE HOY MISMO LA ANTIGUA FABRICA de CARTERAS de LIRA 484

ESQUINA DE SANITARI

MATIAS COUSINO 174 rono 62882

AVISOS ECONOMICOS

TEJIDOS, ABRIGOS Y TRAJES sacos de media, entrecanales para caballeros y niños. Anchoes sección casaca, chaquetas, chaquetas, chaquetas, etc. Gran variedad de precios. Atención inmediata. — San Pablo 2578. Crédito Nuevo. — San Pablo 2578.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" tejidos y abrigos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. — San Pablo 2578.

SASTRERIA SALAZAR, CARALLERES, niños; entrecanales, corte elegante; prendas de vestir. — Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante esta mes. Atendemos a provincias contra reembolso. — 30 Set.

CASIMIRO DEDE 45 PERSONAS, nacionales; desde 75 pesos importados. Depósito directo de fábrica: "Casa Casimiro". Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante esta mes. Atendemos a provincias contra reembolso. — 30 Set.

40.—Judiciales.

EL 22 SEPTIEMBRE PROCEDERE a efectuar ampliación inventario solemnemente de don Carlos Anselmo Bortolotto, a las 15 horas. — Secretario Primer Juzgado Civil de Santiago. — 22 Sept.

EL 26 SEPTIEMBRE PRESENTE presentará a efectuar ampliación inventario solemnemente de don Carlos Anselmo Bortolotto, a las 15 horas. — Secretario Primer Juzgado Civil de Santiago. — 26 Set.

BOMBAS

SEXTA COMPANIA DE BOMBAS, "Salvadores y Guardias de Propiedad". — De orden del señor capitán, citase a la compañía a ejercer para el jueves 21 del presente, a las 21 horas. Punto de reunión: Avenida Bernardo O'Higgins 2783. Uniforme de trabajo. — El Ayudante. — 21 Sept.

S. S. CIA. DE BOMBAS "EL UNION ES FUERZA", P.R. orden del Capitán, citase a la compañía a ejercer para el viernes 22 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Av. Costanera y Puente del Arzobispo. Uniforme de trabajo. — El Ayudante.

QUERPO DE BOMBAS QUINTA Normal. 2a. Compañía. "Unidad y Escudo". — De orden del Capitán citase a la compañía a ejercer para el viernes 21 a las 21 horas. Reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo. Asistencia obligatoria. — El Ayudante.

MAñana primer aniversario del fallecimiento del señor Julio Castillo Letelier, se oficiará una misa por el descanso de su alma a las 9.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

Circula la siguiente invitación: El F.R. Carlos Escobar C., saluda atentamente a Ud. y tiene el honor de invitarle a la solemne misa de Acción de Gracias que celebrará mañana a las 10 horas, en la Iglesia de la Preciosa Sangre, de Santiago. (Compañía 2226), con oca

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

EN EL CARRERA.— Hoy será ofrecido un cocktail en honor de la señora Virginia Gómez y del señor Eduardo Ziletti, con que sus relaciones sociales los despiden de su vida de solteros. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La celebración de las festi-

Girardoux habría sido envenenado por la Gestapo

LYON, 20.—(U. P.).—Entrevistado por un periodista local, Louis Aragón, jefe de la redacción de "Ce Soir", de París, dijo que puede revelar ahora que el conocido escritor Girardoux, que falleció durante la ocupación, fue envenenado por la Gestapo. Agregó que Girardoux se unió a los grupos de resistencia y escribió en publicaciones literarias clandestinas de denominadas "ediciones de medianoche".

AYUDA COMPLETA A CHINA ACORDARON EN CONF. DE QUEBEC

WASHINGTON, 20.—(U. P.).—Se tiene entendido que Churchill y Roosevelt, hicieron nuevos planes en Quebec, para incluir una ayuda completa a China en los golpes finales contra Japón.

NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

ARGENTINA.—Organizado por el Instituto Argentino de Cultura en homenaje a Chile, ofreció una audición de la Escuela Normal de Angol, en el Teatro Nacional de la Comedia.

BRASIL.—El matutino "O Jornal" publica un aviso firmado por el Caudillo de los campos y en la Cordillera con diez mil (10.000) consultas despatchadas al año. Ayudados a esta magna obra de Educación y Beneficencia de la ARAUCANIA en la Colección del 30 de Septiembre.

CIUDAD DE MEXICO.—En una reunión realizada por la Sociedad de Amigos centroamericanos, en el Palacio de Bellas Artes se exhortó la creación de una República Unida de Centro América. El Presidente Avila Camacho estuvo representado por el Ministro de Marina, Heriberto Jara.

NICARAGUA.—El Ministro de Gobierno de El Salvador, doctor Joaquín Parada, anunció que son falsos los rumores que dicen que Salvador está bajo estado de sitio, y que el Gobierno tiene intención de implantar la ley marcial en el país.

VENEZUELA.—El diario "Ahorra" comenta hoy en su página editorial, bajo el título "La Libertad de Prensa, factor de Paz", y dice: "No hay duda de que uno de las armas más peligrosas es la propaganda falsificada y unilateral. Todos sabemos los perjuicios que ha causado en el mundo cuando ha podido ser manejada por un hombre tan hábil, pero tan sin escrúpulos como Goebbels. Al negarse la verdad al pueblo, con la deformación de los hechos, no sólo pueden sembrar la semilla del mal y la violencia, sino también, con una información honesta e imparcial, se evitan catástrofes".

Centenara a continuación el control oficial sobre las noticias y afirma que la libre circulación de las noticias, el flujo de las ideas es una contribución al progreso.

CARACAS.—El diario "Últimas Noticias", informa hoy que anteayer hubo cinco muertos y 21 heridos al chocar violentamente al norte de Maracaibo los petroleros "Punta Gorda" de la Steamship Company Ltd. y el "Granque Grande" de la Compañía subsidiaria de la Standard Oil Co.

El "Punta Gorda" se hundió inmediatamente, mientras el segundo se incendió conduciendo a Aruba, para su salvamento.

Según el referido diario se cree que el choque se debió a que ambos buques navegaban con las luces apagadas. Dice, finalmente, que entre las víctimas no hay ciudadanos venezolanos, siendo en su mayoría holandeses de la vecina Isla de Curazao.

Misterio acerca de la muerte de C. Ríos en EE. UU.

NEW YORK, 20.—(U. P.).—Los restos del joven chileno, señor Carlos Ríos Palacio Leonardi, quien tan sólo tenía 26 años, fueron encontrados en la Morgue del Hospital de Bellevue a la espera del resultado del intercambio de informaciones entre el Consulado General de Chile, sobre traslado a aquel país.

No se han recibido todavía instrucciones del padre del joven, señor Carlos Ríos, ingeniero de los astilleros de Las Habs, en Valparaíso, pero el Consulado cree que los restos serán sepultados en Chile.

POLACOS AGRADECEN A ROOSEVELT LA AYUDA A VARSOVIA

LYON, 20.—(U. P.).—El Presidente del Consejo de Ministros polaco, Stanislaw Mikolajczyk, dirigió un mensaje al Presidente Roosevelt, al General Carl Spaatz, al Ministro de Defensa, al General Winant, al Almirante Archibald Sinclair, expresando los agradecimientos del Gobierno y pueblo polaco de Varsovia, por la misión de abastecimiento de la Octava Fuerza Aérea a la capital polaca.

El mensaje de Mikolajczyk a Mr. Roosevelt, dice: "Acepte, señor Presidente, las sinceras gracias que tengo el honor de presentarle en nombre del pueblo de Varsovia, por la ayuda efectiva que la fuerza aérea de Estados Unidos en un valiente vuelo ha dado a los defensores de la capital polaca. Debemos el haberse completado con éxito esta operación, a usted, señor Presidente, quien, como Comandante Supremo de las fuerzas armadas de Estados Unidos, dió órdenes de llevar ayuda a los insurgentes de Varsovia, que durante siete semanas han estado librando una batalla solitaria contra los lemanes".

Los otros mensajes están redactados en términos parecidos.

Actividades de doña Margarita Jiménez en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 20.—(U. P.).—La delegada del Gobierno de Chile doña Margarita Jiménez, visitó, acompañada del asesor de Prensa, al Consejo Nacional de Prevención Social, las diversas instituciones dedicadas a la atención de la madre y del hijo.

¿TIENE DOLOR DE CABEZA? Use "FENETSAL"

Embajador Mora visitó Embajada de Chile en E.U.

WASHINGTON, 20.—(U. P.).—El nuevo Embajador chileno, señor Marcial Mora, practicó una visita a la sede de la Embajada, donde los empleados y miembros de su personal le dieron la bienvenida.

El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, lo recibió el viernes a mediodía. El señor Mora se quedó en un hotel aquí, porque el estado del tiempo le impidió llegar anoche a Nueva York.

Sra. de Yunge, fun cionaria chilena, se halla en Lima

LIMA, 20.—(U. P.).—Se encuentra en esta capital, de paso por los Estados Unidos, la señora Clara Williams de Yunge, funcionaria del Gobierno chileno que hace algunos años desempeñó la jefatura de la Sección Femenina y de Menores del Ministerio de Trabajo de su país.

Ahora la señora Yunge ha sido invitada por la Oficina Femenina del Ministerio de Trabajo de los Estados Unidos a permanecer un año en ese país para observar y estudiar la acción de esa Oficina en lo que se refiere al bienestar de las mujeres trabajadoras.

Durante su corta permanencia en Lima, la señora Yunge visitará los establecimientos industriales y técnicos del trabajo y del bienestar social en el Perú.

Declaración sobre Conferencia de Quebec hará Churchill

LONDRES, 20.—(U. P.).—Se cree que el Primer Ministro Mr. Winston Churchill hará en un futuro cercano una declaración al Parlamento sobre la Conferencia de Quebec y el progreso de la guerra después de lo cual se estima que habrá un amplio debate en el Parlamento sobre la guerra.

No ha sabido todavía la fecha exacta en que hará la declaración.

BOMBA DESTRUYO EDIFICIO DE LA GESTAPO EN PARIS

PARIS, 20.—(U. P.).—En el sótano del edificio que ocupaba la Gestapo, cerca del buque de Boulogne, estalló una mina en los momentos que un ingeniero extraña una caja llena de documentos, matándolo y destruyendo el sitio. El ingeniero se llamaba André Raymond y fue uno de los héroes de la resistencia, fue arrestado, torturado y enviado a Alemania, donde escapó, regresando a París y especializado en proporcionar papeles de identificación falsos para los obreros franceses amenazados de deportación.

Un Comité especial, actuando a nombre del Comité Nacional de Escritores Franceses, dió a la publicidad una lista de 94 nombres "cuya actividad y escritos durante la ocupación brindaron apoyo moral o material al movimiento de resistencia". Entre ellos figuran el "Píngüo", Benito Hent, Bordeaux Camille Maclair, André Charnet, Pierre Dominique, Paul Fort, Bernard Fay, Sacha Guitry, Albert Hermant, Charles Maurras y Paul Morand.

ESCRIBA AHORA CON QUIK... QUE PROTEGE SU LAPICERA-FUENTE!

LA PARKER QUINE CONTIENE SOLVEX QUE EVITA EL DAÑO AL METAL Y AL CAUCHO... LIMPIA LA LAPICERA AL ESCRIBIR

Sólo la Parker Quine protege su lapicera con solvex. Este ingrediente especial evita el deterioro de la goma y la corrosión del metal, que causan las tiras de composición muy ácida. El solvex conserva la lapicera limpia y suave con las observaciones.

Sea cual fuere la marca de su lapicera fuente, la Quine con solvex ayudará a que una escribiendo evite tener que limpiarla. Compre la excelente Quine Quine, que fluye suavemente. Es un placer escribir con ella. Magnífica también para plumas de acero.

PARKER Quink

La Parker Quine que contiene solvex es para protección de la lapicera

PARKER Quink

La Parker Quine que contiene solvex es para protección de la lapicera

PARKER Quink

FINLANDIA ROMPIÓ RELACIONES CON HUNGRIA, CROACIA Y ESLOVAQUIA

ALEMANIA DECLARÓ ZONA DE GUERRA EL NORTE DE FINLANDIA

ESTOCOLMO, 20.— (U. P.).— (Por Jack Fleischer. — Finlandia, al iniciar el cumplimiento de su parte del Armisticio firmado con Rusia, rompió hoy sus relaciones diplomáticas con Hungría, Croacia y Eslovaquia, que siguen aliados de los alemanes.

La Comisión de Control Ru- so llegó anoche a Helsinki por avión, mientras se revelan los términos del Armisticio al pue- blo finlandés, y tomó posesión de un hotel central de la ciu- dad con objeto de preparar el establecimiento de oficinas subsidiarias en todo el país. La Comisión de Control que incluye también miembros bri- tánicos ha suspendido todo el tránsito marítimo entre Fin- landia y Suecia.

Los finlandeses iniciaron ya la evacuación de la Isla Por- kala que ha sido arrendada a Rusia por 50 años, lo que ha colocado al Ejército Rojo a 16 kilómetros de la capital fin- landesa.

Las hostilidades rusoalema- nas están adquiriendo encar- namiento en el norte de Fin- landia y puede ser que en esa lucha estén participando fuer- zas finesas.

Entretanto, los alemanes han anunciado su intención de lu- char por el norte de Finlan- dia, aplicando si fuera neces- sario la política de tierra arres- ca. Se ha revelado que las tropas nazis y soviéticas avan- zaron por la frontera oriental finesa.

El Alto Comando Alemán proclamó el norte de Finlan- dia como zona de batalla y culpó el estallido de las hos- tilidades rusoalemanas en el norte de Finlandia al deseo de Helsinki de negociar con Mos- cú. Los alemanes deben man- tener el norte de Finlandia no sólo como ruta de escape para las fuerzas alemanas que se re-

SE INTENSIFICA LA EVACUACION DE LAS ISLAS DEL MAR EGEO

ALEJANDRIA, 10.— (U. P.).— (Por Julian Grun- berg).— Se informó en círculos griegos fidedignos a la United Press que el retiro alemán desde las islas del Mar Egeo se está acentuando. Los evacuados son tras- ladados hasta el continente principalmente de noche y por vía aérea, por el control naval británico del Egeo, que hace extremadamente peligrosa la evacuación por mar.

Importantes fuerzas de cru- zadores y destructores de la arma- da británica apoyadas por avio- nes transportados en portaavio- nes dominan ya absolutamente las aguas de Grecia, de tal modo que los pequeños barcos del Egeo son prácticamente ineficaces. En los círculos griegos existe el convencimiento que los ale- manes sólo se están sosteniendo en el continente hasta haber alcanzado el máximo de las guar- niciones lunares, después de lo cual probablemente se retiren detrás de la histórica línea del Stroom. Los guerrilleros grie- gos están causando estragos en las comunicaciones alemanas de Atenas a Salónica, atacando los ferrocarriles hacia el norte, y los devastadores bombardeos de la

10 PARLAMENTARIOS DE ESTADOS UNIDOS VISITARÁN FRANCIA

LONDRES, 20.— (U. P.).— Se espera que 10 parlamenta- rios norteamericanos salgan por avión de Londres esta tarde en un viaje de tres días por Fran- cia después de haber ejercido cierta presión sobre el Ejército a fin de que se les permitiera realizar dicho viaje.

A pesar de no haber sido una protesta oficial cuando las au- toridades del Ejército posterga- ban constantemente una deci- sión en cuanto al permiso para visitar Francia, los parlamenta- rios dieron a conocer su opinión, después de lo cual el Ejército les acordó la autorización necesar- ia.

No hay confirmación en ésta sobre las informaciones de que Eisenhower personalmente les acordó el permiso cuando estuvo al corriente de la situación. En todo caso los parlamentarios ve- rán a Eisenhower durante su viaje si es que el General tiene tiempo para ello.

Los parlamentarios no visita- rán los frentes pero se les lleva- rá a las regiones de la retaguar- dia a las instalaciones para los abatimientos y a las pistas aéreas, alas que serán conduci- dos por oficiales especiales en helicóptero.

Los parlamentarios son: Ri- chards, de Carolina del Sur; Murk, de Dakota del Sur; Phil- lips, de California; Hollifield, de California; O'Ryan, de Was- hington; Stockman y Ellsworth, de Oregon; Fisher y Poage, de Texas; y Hays, de Arkansas.

ESCUELA DE INSTALADORES ELECTRICISTAS

Conforme a conocimientos adquiridos por Dirección de Ser- vicios Electricos, Funciona también a pro- piedad por correspondencia.

MONEDA 1511 FONO 84774

Rusos lanzaron un 4.º Ejército a la conquista de los países bálticos

EN 4 DIAS DE COMBATES EN EL FRENTE DE ESTONIA AVANZARON 70 KILOMETROS EN DIREC- CION DE TALLIN.— GOVOROV LIBERO 1.800 POBLACIONES ENTRE EL GOLFO DE FINLANDIA Y EL LAGO PEIPUS.— SERIA INMINENTE LA OCUPACION DE RIGA

MOSCU, 20.— (U. P.).— (Por Henry T. Shaplan).— El alto comando soviético ha lanzado un cuarto ejército a la batalla final por la liberación de los Estados Bálticos, y en cuatro días de combates en Estonia los rusos avanza- ron hasta 70 kilómetros hacia Tallin. El cuarto grupo de combate del Ejército de Lenin combatió las órdenes del Ma- riscal Leonid Govorov, releva- do de su anterior cargo en el sur de Finlandia, se lanzó a la ofensiva en dos sectores al norte de Estonia, y liberó 1.800 poblaciones entre el golfo de Finlandia y el lago Peipus. Las fuerzas de Govorov, en tres días de lucha, avanzaron unos 59 kilómetros, después de quebrantar una poderosa línea de defensas nazis, levan- tando en el corredor terrestre de 48 kilómetros, entre el gol- fo y el lago, al oeste de Nar- va.

El ala septentrional del ejér- cito de Govorov ocupó más de 300 localidades, y avanzó has- ta 116 kilómetros de Tallin, al ocupar el empalme ferrovia- rio de Sonca, 76 kms. al oeste de Narva, sobre el ferrocarril Leningrado-Tallin.

El ala del mismo ejército avanzando al norte por las condiciones occidentales del lago Peipus, logró avanzar unos 70 kilómetros, amplian- do la brecha en las líneas enemigas a 120 kilómetros. Más de 1.500 poblaciones y aldeas cayeron en manos de los rusos, incluyendo Avinur- me, 67 kilómetros al norte de Tallin.

El anuncio de las nuevas vic- torias fue hecho en un orden del día de Stalin, y los caño- nes de Moscú saludaron esta noche a los soldados soviéticos en el lago Peipus y en las bos- cosas regiones de Estonia.

Parece inminente la caída de Riga. Cientos de aviones so- viéticos castigan constantemente las instalaciones nazis en la ciudad, mientras la artillería, emplazada 11 kms. al sur, cañonea las poderosas fortifi- caciones alemanas que defienden sus accesos.

Los ejércitos rusos salvan los pantanos y ríos con vergi- nosas rapidez, aproximándose a las dos ciudades bálticas.

Las tropas del frente de Leningrado, después de pasar a la ofensiva desde la zona si- tuada al norte de Tartu, irrumpieron a través de defensas alemanas poderosamente for- tificadas y, en cuatro días de lucha ofensiva avanzaron has- ta 70 kilómetros, ampliando la brecha a 120 kilómetros al largo de la línea del fren- te, y liberando más de 1.500 localidades habitadas. Estas incluyen las cuatro grandes poblaciones de Magdalena, 24 kilómetros al norte de Tartu, Mustvee, 54 kilómetros al nor- te de Tartu sobre la ribera oc- cidental del lago Peipus, Ika- va y Avinurme, 67 kilómetros al norte de Tartu.

"Simultáneamente al oeste de Nar- va, en el frente de Leningrado, en tres días de lucha se avanzó hasta 60 kilómetros, capturándose más de 300 localidades, entre ellas Invi- turaukula, Vastavaara (en el ex- tremo noroccidental del lago Peipus), y el empalme ferroviario de Sonca, 76 kilómetros al oeste de Narva y a 115 kilómetros de Tallin.

La orden del día dispone celebrar las victorias obtenidas con 30 sal- vas de 224 cañones de las baterías de Moscú, y pasa después en la forma acostumbrada a señalar los ser- vicios de las tropas a las órdenes de 10 generales de infantería, 6 se- ñores de artillería, un general de tanques, 2 generales de aviación, un general de zapadores y un general de señalizaciones.

LA ORDEN DEL DIA DE STALIN

El siguiente es el texto de la orden dada hoy por el ma- riscal Stalin:

"Orden del Supremo Coman- dante en Jefe al Mariscal Go- vorov:

En Holanda la radioemisor de la agencia Transocean ha admiti- do que 200 tanques canadien- ses atacan en dirección a Ter- neuwen, en Holanda, contra la cabecera de puente alemana al sur del Escalda occidental, y que habían logrado efectuar pene- traciones. Añadió que los ale- manes retiraron gradualmente sus tropas a través del Escalda oc- cidental.

Informó también que se cal- cula que las tropas aliadas transportadas por el aire y que combaten en la zona del delta del Rin suman unas tres divisiones.

La radioemisor de la DNB in- formó que fuerzas norteamerica- nas de tanques penetraron en la ciudad de Sittard, Holanda, situada 24 kilómetros al nord- oeste de Maastricht.

En cuanto a las operaciones

COMENTARIOS SOBRE LAS OPE- RACIONES

La orden del día de Stalin ha ve- nido a anunciar esta noche el co- mienzo de los movimientos del ala septentrional de las ofensivas coordi- nadas del Báltico, que en los últimos cuatro días han liberado cerca de 5 mil poblaciones, en momentos en que según propia admisión de los comandantes radiales alemanes los soviéticos están cruzando el Vistula en muchos puntos y han logrado establecer una cabeza de puente de 450 metros de ancho en Varsovia antes que los nazis logra- ran "liquidar" la ciudad.

Con las defensas exteriores de Ri- ga semidestruidas desde dos lados e informaciones que los nazis están combatiendo cerca de los suburbios de esta importante puerto, Stalin reveló que el ejército de Leningra- do del mariscal Govorov, avanzan- do 70 kilómetros al norte de Tartu y 60 kilómetros al este de Narva, en 4 y 3 días respectivamente, ha- bía atacado a las divisiones alemanas situadas en Estonia en una crítica situación militar.

Con un demolitor avance en un frente de 120 kilómetros, los rusos han emergido desde el angosto cas- tillo de tierra situado entre el lago Peipus y una línea desde Vastava- ra unidos con las fuerzas que com- batían en las cercanías de Tartu, destruyeron las últimas defensas alemanas, sellando la brecha entre estas divisiones que se an- ciaban todavía en Estonia septen- trional. Los alemanes podían rati- ficarse de la primera en gran es- cala retirada a través del correa- dor de 80 kilómetros que todavía se conservan entre Valga y el mar pe- ro la retirada de Finlandia de la guerra, hace sumamente improbable cualquier retirada permanente.

Sin embargo, algunos observadores militares creen que en vista de que Stalin mencionó dos avances sepa- rados, al oeste de Narva y al norte de Tartu, es posible que los dos grupos de ejército no se hayan uni- do todavía, y que hay un bolsillo de alemanes entre el empalme fe- roviario de Sonca, que está a 76 ki- lómetros de Narva, y su profun- didad queda señalada aproxima- damente por una línea desde Vastava- ra a Valka, de la playa nor- te del lago Peipus a la bahía de Nar- va.

En consecuencia, opina el observador que es inminente otro avance de las fuerzas soviéticas al- rededor de 200 kilómetros desde el frente de Leningrado hacia el este de Tallin, hasta las afueras de Riga. Ha quedado ahora revelada la distribución de alrededor de 700 mil hombres, que se crece están em- plemento los rusos en la que puede ser la ofensiva final del Báltico. El Tercer Ejército del Báltico, del general Maslennikov, opera en el sector de Valga, sobre la frontera letón-estoniana, y también ataca a Riga desde el norte en tanto que el Primer Ejército del Báltico, a las órdenes de Bagration, avanza hacia el gran puerto desde el sur y se encuentra a tiro de él desde hace más de 24 horas. Parte de las fuer- zas de Bagration acomete también sobre Riga directamente desde el este, después de ocupar 700 locali- dades en las últimas 48 horas. En- contrándose en acción ahora las tropas del frente de Leningrado, la 24.ª división aérea de la tropa del Segundo Ejército del Báltico.

El día anterior, domingo, se había llevado a cabo un bombar- deo contra la ciudad al sudoeste de Davao, y la bahía de Sara- nagui.

En los objetivos atacados el lunes se observaron muchos in- cendios y explosiones según el comunicado oficial, y los bom- bardeos participaron en la operación no encontraron oposición de cazas enemigos.

Mientras tanto, en la isla Mo- rotal, a sólo 400 kilómetros al sur de la costa meridional de Mindanao, las fuerzas norteamericanas apresuraron la reparación del aeródromo de Pitu, que lo utilizará la aviación en nuevas operaciones aéreas contra las Fi- lipinas. Las fuerzas aéreas del sudoeste del Pacífico y Lejano Oriente ya han conquistado la supremacía aérea sobre Mindanao.

EE. UU. reconoció Independencia de Siria y El Líbano

WASHINGTON, 20.— (U. P.).— Estados Uni- dos reconoció la indepen- dencia de los ex mandatos franceses de Siria y el Lí- bano, nombrando represen- tantes diplomáticos en ellos. La Casa Blanca en- vió al Senado el nombra- miento de George Wads- worth, para que desempe- ñe el cargo de ministro en ambos ex mandatos. El Secretario de Estado Mr. Hull, también expresó en rueda de periodistas su sa- tisfacción por el "reconoci- miento por Estados Unidos de la independencia de Siria y el Líbano".

SUSPENSION DE SUBSIDIOS AL COBRE ENEE. UU.

PROYECTO EN ESTUDIO

NUEVA YORK, 20.— (U. P.).— El "Journal Of Comm- merce" informa que la Oficina de Administración de Precios y la Corporación de Reserva de Metales, han iniciado los estudios tendientes a la suspensión de los planes del Gobierno sobre prima de precios para el cobre, estaño y zinc. Las primas han sido pagadas a los productores norteamericanos por la producción excedente de cuotas fijas, con el objeto de alentar la pro- ducción máxima de tiempos de guerra para cubrir la escasez de metales. Predice, sin embargo, que el cobre no será afectado pronto.

"Los funcionarios se mues- tran pesimistas acerca de las posibilidades de suspender el pa- go de primas para el precio del cobre en un futuro inmediato debido a la continuación de la necesidad imperiosa del cobre. Las importaciones de este mine- ral permanecen en un estado más o menos fluctuante y será necesario mantener la produ- cción interna en un alto nivel hasta que hayan sido satisfac- tas todas las necesidades de la guerra".

No obstante, agrega que los funcionarios del Gobierno se muestran partidarios de la abo- lición de semejantes primas apenas sea posible.

¿Tiene Gota? Use "FENETSAL"

EL ECZEMA es una afección siempre penosa, sobre todo cuando ataca a la cara. Las comezones que produce y otros síntomas causan a los enfermos una pena profunda.

Sin embargo, para el eczema puede emplearse INOTYOL, con el que le será posible obtener resultados fa- vorables en algunos casos.

A base de Ictiol, Hamamelis, Óxido de Zinc, Óxido de Titanio, Hidróxido oriolánico, Borato de Sodio.

El tubo \$ 7.-, \$ 12.- y \$ 20.-

Distribuidores: Establecimientos Chilenos Collière Ltda.

120 TONS. DE BOMBAS LANZARON AVIONES LIBERATOR EN DAVAO

AMERICANOS REPARAN EL AEROPUERTO DE LA ISLA MOROTAL.— HAN LOGRADO EL DOMINIO AEREO EN MINDANAO

CUARTEL GENERAL ALIADO, PACIFICO SUP- OESTE, jueves 21. (Por William B. Dickinson).— Los aviones Liberator atacaron el lunes Davao en una operación diurna durante la cual arrojaron 120 tone- ladas de bombas.

Los aparatos bombardearon las instalaciones de defensas aerónau- ticas de Davao y de personal en torno a Davao y su in- mediación. Fue la primera en gran es- cala realizada por los Liberators contra el sur de Mindanao des- pués de el ataque efectuado el 18 de septiembre contra la isla por apa- ratos de la tercera flota de por- tatorios al mando del almiran- te Halsey.

El día anterior, domingo, se había llevado a cabo un bombar- deo contra la ciudad al sudoeste de Davao, y la bahía de Sara- nagui.

En los objetivos atacados el lunes se observaron muchos in- cendios y explosiones según el comunicado oficial, y los bom- bardeos participaron en la operación no encontraron oposición de cazas enemigos.

Mientras tanto, en la isla Mo- rotal, a sólo 400 kilómetros al sur de la costa meridional de Mindanao, las fuerzas norteamericanas apresuraron la reparación del aeródromo de Pitu, que lo utilizará la aviación en nuevas operaciones aéreas contra las Fi- lipinas. Las fuerzas aéreas del sudoeste del Pacífico y Lejano Oriente ya han conquistado la supremacía aérea sobre Mindanao.

EE. UU. reconoció Independencia de Siria y El Líbano

SUSPENSION DE SUBSIDIOS AL COBRE ENEE. UU.

PROYECTO EN ESTUDIO

NUEVA YORK, 20.— (U. P.).— El "Journal Of Comm- merce" informa que la Oficina de Administración de Precios y la Corporación de Reserva de Metales, han iniciado los estudios tendientes a la suspensión de los planes del Gobierno sobre prima de precios para el cobre, estaño y zinc. Las primas han sido pagadas a los productores norteamericanos por la producción excedente de cuotas fijas, con el objeto de alentar la pro- ducción máxima de tiempos de guerra para cubrir la escasez de metales. Predice, sin embargo, que el cobre no será afectado pronto.

"Los funcionarios se mues- tran pesimistas acerca de las posibilidades de suspender el pa- go de primas para el precio del cobre en un futuro inmediato debido a la continuación de la necesidad imperiosa del cobre. Las importaciones de este mine- ral permanecen en un estado más o menos fluctuante y será necesario mantener la produ- cción interna en un alto nivel hasta que hayan sido satisfac- tas todas las necesidades de la guerra".

No obstante, agrega que los funcionarios del Gobierno se muestran partidarios de la abo- lición de semejantes primas apenas sea posible.

¿Tiene Gota? Use "FENETSAL"

EL ECZEMA es una afección siempre penosa, sobre todo cuando ataca a la cara. Las comezones que produce y otros síntomas causan a los enfermos una pena profunda.

Sin embargo, para el eczema puede emplearse INOTYOL, con el que le será posible obtener resultados fa- vorables en algunos casos.

A base de Ictiol, Hamamelis, Óxido de Zinc, Óxido de Titanio, Hidróxido oriolánico, Borato de Sodio.

El tubo \$ 7.-, \$ 12.- y \$ 20.-

Distribuidores: Establecimientos Chilenos Collière Ltda.

120 TONS. DE BOMBAS LANZARON AVIONES LIBERATOR EN DAVAO

AMERICANOS REPARAN EL AEROPUERTO DE LA ISLA MOROTAL.— HAN LOGRADO EL DOMINIO AEREO EN MINDANAO

CUARTEL GENERAL ALIADO, PACIFICO SUP- OESTE, jueves 21. (Por William B. Dickinson).— Los aviones Liberator atacaron el lunes Davao en una operación diurna durante la cual arrojaron 120 tone- ladas de bombas.

Los aparatos bombardearon las instalaciones de defensas aerónau- ticas de Davao y de personal en torno a Davao y su in- mediación. Fue la primera en gran es- cala realizada por los Liberators contra el sur de Mindanao des- pués de el ataque efectuado el 18 de septiembre contra la isla por apa- ratos de la tercera flota de por- tatorios al mando del almiran- te Halsey.

El día anterior, domingo, se había llevado a cabo un bombar- deo contra la ciudad al sudoeste de Davao, y la bahía de Sara- nagui.

En los objetivos atacados el lunes se observaron muchos in- cendios y explosiones según el comunicado oficial, y los bom- bardeos participaron en la operación no encontraron oposición de cazas enemigos.

Mientras tanto, en la isla Mo- rotal, a sólo 400 kilómetros al sur de la costa meridional de Mindanao, las fuerzas norteamericanas apresuraron la reparación del aeródromo de Pitu, que lo utilizará la aviación en nuevas operaciones aéreas contra las Fi- lipinas. Las fuerzas aéreas del sudoeste del Pacífico y Lejano Oriente ya han conquistado la supremacía aérea sobre Mindanao.

EE. UU. reconoció Independencia de Siria y El Líbano

SUSPENSION DE SUBSIDIOS AL COBRE ENEE. UU.

PROYECTO EN ESTUDIO

NUEVA YORK, 20.— (U. P.).— El "Journal Of Comm- merce" informa que la Oficina de Administración de Precios y la Corporación de Reserva de Metales, han iniciado los estudios tendientes a la suspensión de los planes del Gobierno sobre prima de precios para el cobre, estaño y zinc. Las primas han sido pagadas a los productores norteamericanos por la producción excedente de cuotas fijas, con el objeto de alentar la pro- ducción máxima de tiempos de guerra para cubrir la escasez de metales. Predice, sin embargo, que el cobre no será afectado pronto.

"Los funcionarios se mues- tran pesimistas acerca de las posibilidades de suspender el pa- go de primas para el precio del cobre en un futuro inmediato debido a la continuación de la necesidad imperiosa del cobre. Las importaciones de este mine- ral permanecen en un estado más o menos fluctuante y será necesario mantener la produ- cción interna en un alto nivel hasta que hayan sido satisfac- tas todas las necesidades de la guerra".

No obstante, agrega que los funcionarios del Gobierno se muestran partidarios de la abo- lición de semejantes primas apenas sea posible.

¿Tiene Gota? Use "FENETSAL"

EL ECZEMA es una afección siempre penosa, sobre todo cuando ataca a la cara. Las comezones que produce y otros síntomas causan a los enfermos una pena profunda.

Sin embargo, para el eczema puede emplearse INOTYOL, con el que le será posible obtener resultados fa- vorables en algunos casos.

A base de Ictiol, Hamamelis, Óxido de Zinc, Óxido de Titanio, Hidróxido oriolánico, Borato de Sodio.

El tubo \$ 7.-, \$ 12.- y \$ 20.-

Distribuidores: Establecimientos Chilenos Collière Ltda.

120 TONS. DE BOMBAS LANZARON AVIONES LIBERATOR EN DAVAO

AMERICANOS REPARAN EL AEROPUERTO DE LA ISLA MOROTAL.— HAN LOGRADO EL DOMINIO AEREO EN MINDANAO

CUARTEL GENERAL ALIADO, PACIFICO SUP- OESTE, jueves 21. (Por William B. Dickinson).— Los aviones Liberator atacaron el lunes Davao en una operación diurna durante la cual arrojaron 120 tone- ladas de bombas.

Los aparatos bombardearon las instalaciones de defensas aerónau- ticas de Davao y de personal en torno a Davao y su in- mediación. Fue la primera en gran es- cala realizada por los Liberators contra el sur de Mindanao des- pués de el ataque efectuado el 18 de septiembre contra la isla por apa- ratos de la tercera flota de por- tatorios al mando del almiran- te Halsey.

El día anterior, domingo, se había llevado a cabo un bombar- deo contra la ciudad al sudoeste de Davao, y la bahía de Sara- nagui.

En los objetivos atacados el lunes se observaron muchos in- cendios y explosiones según el comunicado oficial, y los bom- bardeos participaron en la operación no encontraron oposición de cazas enemigos.

Mientras tanto, en la isla Mo- rotal, a sólo 400 kilómetros al sur de la costa meridional de Mindanao, las fuerzas norteamericanas apresuraron la reparación del aeródromo de Pitu, que lo utilizará la aviación en nuevas operaciones aéreas contra las Fi- lipinas. Las fuerzas aéreas del sudoeste del Pacífico y Lejano Oriente ya han conquistado la supremacía aérea sobre Mindanao.

EE. UU. reconoció Independencia de Siria y El Líbano

SUSPENSION DE SUBSIDIOS AL COBRE ENEE. UU.

PROYECTO EN ESTUDIO

NUEVA YORK, 20.— (U. P.).— El "Journal Of Comm- merce" informa que la Oficina de Administración de Precios y la Corporación de Reserva de Metales, han iniciado los estudios tendientes a la suspensión de los planes del Gobierno sobre prima de precios para el cobre, estaño y zinc. Las primas han sido pagadas a los productores norteamericanos por la producción excedente de cuotas fijas, con el objeto de alentar la pro- ducción máxima de tiempos de guerra para cubrir la escasez de metales. Predice, sin embargo, que el cobre no será afectado pronto.

"Los funcionarios se mues- tran pesimistas acerca de las posibilidades de suspender el pa- go de primas para el precio del cobre en un futuro inmediato debido a la continuación de la necesidad imperiosa del cobre. Las importaciones de este mine- ral permanecen en un estado más o menos fluctuante y será necesario mantener la produ- cción interna en un alto nivel hasta que hayan sido satisfac- tas todas las necesidades de la guerra".

No obstante, agrega que los funcionarios del Gobierno se muestran partidarios de la abo- lición de semejantes primas apenas sea posible.

¿Tiene Gota? Use "FENETSAL"

EL ECZEMA es una afección siempre penosa, sobre todo cuando ataca a la cara. Las comezones que produce y otros síntomas causan a los enfermos una pena profunda.

Sin embargo, para el eczema puede emplearse INOTYOL, con el que le será posible obtener resultados fa- vorables en algunos casos.

A base de Ictiol, Hamamelis, Óxido de Zinc, Óxido de Titanio, Hidróxido oriolánico, Borato de Sodio.

El tubo \$ 7.-, \$ 12.- y \$ 20.-

Distribuidores: Establecimientos Chilenos Collière Ltda.

120 TONS. DE BOMBAS LANZARON AVIONES LIBERATOR EN DAVAO

AMERICANOS REPARAN EL AEROPUERTO DE LA ISLA MOROTAL.— HAN LOGRADO EL DOMINIO AEREO EN MINDANAO

CUARTEL GENERAL ALIADO, PACIFICO SUP- OESTE, jueves 21. (Por William B. Dickinson).— Los aviones Liberator atacaron el lunes Davao en una operación diurna durante la cual arrojaron 120 tone- ladas de bombas.

Los aparatos bombardearon las instalaciones de defensas aerónau- ticas de Davao y de personal en torno a Davao y su in- mediación. Fue la primera en gran es- cala realizada por los Liberators contra el sur de Mindanao des- pués de el ataque efectuado el 18 de septiembre contra la isla por apa- ratos de la tercera flota de por- tatorios al mando del almiran- te Halsey.

El día anterior, domingo, se había llevado a cabo un bombar- deo contra la ciudad al sudoeste de Davao, y la bahía de Sara- nagui.

En los objetivos atacados el lunes se observaron muchos in- cendios y explosiones según el comunicado oficial, y los bom- bardeos participaron en la operación no encontraron oposición de cazas enemigos.

Mientras tanto, en la isla Mo- rotal, a sólo 400 kilómetros al sur de la costa meridional de Mindanao, las fuerzas norteamericanas apresuraron la reparación del aeródromo de Pitu, que lo utilizará la aviación en nuevas operaciones aéreas contra las Fi- lipinas. Las fuerzas aéreas del sudoeste del Pacífico y Lejano Oriente ya han conquistado la supremacía aérea sobre Mindanao.

EE. UU. reconoció Independencia de Siria y El Líbano

SUSPENSION DE SUBSIDIOS AL COBRE ENEE. UU.

PROYECTO EN ESTUDIO

NUEVA YORK, 20.— (U. P.).— El "Journal Of Comm- merce" informa que la Oficina de Administración de Precios y la Corporación de Reserva de Metales, han iniciado los estudios tendientes a la suspensión de los planes del Gobierno sobre prima de precios para el cobre, estaño y zinc. Las primas han sido pagadas a los productores norteamericanos por la producción excedente de cuotas fijas, con el objeto de alentar la pro- ducción máxima de tiempos de guerra para cubrir la escasez de metales. Predice, sin embargo, que el cobre no será afectado pronto.

"Los funcionarios se mues- tran pesimistas acerca de las posibilidades de suspender el pa- go de primas para el precio del cobre en un futuro inmediato debido a la continuación de la necesidad imperiosa del cobre. Las importaciones de este mine- ral permanecen en un estado más o menos fluctuante y será necesario mantener la produ- cción interna en un alto nivel hasta que hayan sido satisfac- tas todas las necesidades de la guerra".

No obstante, agrega que los funcionarios del Gobierno se muestran partidarios de la abo- lición de semejantes primas apenas sea posible.

¿Tiene Gota? Use "FENETSAL"

EL ECZEMA es una afección siempre penosa, sobre todo cuando ataca a la cara. Las comezones que produce y otros síntomas causan a los enfermos una pena profunda.

Sin embargo, para el eczema puede emplearse INOTYOL, con el que le será posible obtener resultados fa- vorables en algunos casos.

AYER PUSO TERMINO A SUS LABORES EL PRIMER CONGRESO NOTARIAL DE CHILE

SE CREO EL COLEGIO NOTARIAL Y SE DESIGNO A LAS PERSONAS QUE INTEGRARAN EL CONSEJO GENERAL DE SANTIAGO.— LAS CONCLUSIONES.

Ayer puso término a sus labores el Primer Congreso Notarial de la Federación, que se celebró en la ciudad de México, en el Hotel de México, con la asistencia de 150 notarios de los Estados Unidos Mexicanos y de la capital. El congreso se abrió el día 15 de mayo y se prolongó hasta el día 17, cuando se celebró la sesión de clausura. En esta sesión se leyó el informe de la Comisión de Notariado, que fue aprobado por unanimidad. El informe de la Comisión de Notariado, que fue aprobado por unanimidad, se publicó en el Boletín de la Asociación de Notarios de la Federación, que se publicó en el Boletín de la Asociación de Notarios de la Federación.

nial de Chile que fue inaugurado por el señor Ministro de Justicia el 17 del presente en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Asistió especialmente

Reformas inmediatas que presidia el Notario de Antofagasta, don Hugo Galleguillos, quien propuso una importante reforma en cuanto al nombramiento

mente invitado el presidente del Consejo de Defensa Fiscal, don Alberto Codou, quien fue

Se procedió en seguida a la relación de las diferentes comisiones nombradas. El secretario general, señor Vittini, hizo una exposición de su proyecto de la Ley de Censura de los

que se organicen de tal manera, refiriéndose especialmente a las principales reformas que introduce con su proyecto en la legislación vigente, destacando las siguientes: primero, en cuanto al nombramiento e instalación de los notarios, para

cuyo efecto deberá exigirse que los concursos sean verdaderas

ESCRITORA GEORGINA DURAND INVITADA A

La pedida de los dos nuevos miembros de la Comisión de Ley Orgánica, se ha agregado un nuevo artículo para el efecto de la distribución proporcional del trabajo que proviene de las Cajas de Previsión que ya habían sido incorporados en el proyec-

to económico de los empleados el Colegio de Escribanos. Ana-
de notarias que fué aprobado lizó el proyecto de esta última
por la Cámara de Diputados: institución y servicio los...

pero rechazado por la Comisión de Legislación del Senado.

La asamblea prestó su aprobación unánime al proyecto del señor Vitelli como una aspiración del Congreso que debiera ser motivo de especial dedicación en el Colegio Nacional.

El señor Vitelli, en su discurso, expresó la confianza que debe sujetarse la sanción de un arancel moderno, haciendo conocer a la asamblea esas normas y principios que ha sustentado en su libro próximo a aparecer, titulado "Un problema de Gobierno, un anhelo nacional".

Ocupó la tribuna, en seguida, el Sr. Luis Díaz Mieres, relator de la Comisión de Colegio Notarial, quien dió lectura al proyecto de creación de dicho Colegio, que fué aprobado en todas sus partes, procediéndose, en seguida,

Por gestiones realizadas por

Embajador del Paraguay Excmo. señor José Dalquist, ha sido oficialmente invitada para visitar Asunción la esposa chilena señorita Georgina Durand, quien se encuentra actualmente en Río de Janeiro.

SOBRE EL EST. ADMINISTRATIVO

SE EFECTUARA ESTA TARDE EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— MAÑANA SERA LA SESION DE CLAUSURA

Nuestra combativista será objeto de diversas manifestaciones de simpatía de parte de los centros intelectuales paraguayos, y en su primera disertación, será presentada, a las 16.30 horas, a las 16.30 horas, se llevará a efecto la penúltima sesión de las Jornadas de Trabajo que se están realizando en la Universidad de Chile, organizadas por la Asociación de Embajadores del Ministerio de Relaciones Exteriores, en un parativo entre el antiguo y nuevo Estatuto".

Señor Alvaro Larrain, abogado del Servicio de Caminos, tratará el título "Admisión, Nomenclamiento y Reincorporación de Caminos".

profesora señorita María Felicidad González.

PRECANDIDATOS DEL PARTIDO RADICAL

LUIS BERNALES CANTUARIAS
—Junto con aproximarse la fecha para la designación de los candidatos a parlamentarios del Partido Acción Nacional, en las actividades de los comités que en los diferentes asambleas del 2.º Distrito trabajan entusiastamente por la candidatura

El diputado del actual presidente de la Cámara de Diputados, Quinto Nacional, Sr. Eduardo Paredes, en su calidad de ex Alcalde de esa Comuna, don Luis Bernal Cantuarias.

El Comité Central de este pre candidato ha continuado visitando las escuelas del distrito en todas las cuales ha recibido innumerables adhesiones.

Los adherentes a la candidatura

El Estatuto Administrativo".

Señor Eduardo Paredes, ingeniero del Servicio de Caminos, tratará "La Escala de Suelos en el Estatuto Administrativo y su estudio racional".

Señor Guillermo Ríos Mackenna, Asesor Jurídico, de

Terminada la sesión de mañana, el directorio de la Asociación ofrecerá momentos más tarde, una comida en el Hotel Carrera, a los profesores universitarios que tuvieron la gen

El señor Bernal, han preparado una manifestación en su honor, la cual tendrá lugar el domingo 7 de octubre en el local del Club Radical de Quinta Normal. Augusto Matte N.º 26

BENJAMÍN CORTÉS.— El Comité General de esta precandidatura disputado, celebró sesión extraordinaria con el objeto de escuchar la

Dirección General de Obras Públicas hará un "Examen com bate.

CEREMONIA PATRIOTICA EN PLAZA CAUPOLICAN DE POBLACION "LO VIAL"

La mayoría de ellos manifestaron que el trabajo de propaganda y capacitación de nuevos adherentes estaba dando buenos resultados y que un número de los asambleístas que habían manifestado su interés de colaborar en los trabajos de esta pre-

ABANDONADA A SU DESTINO. A la fin de la promulgación de la ley, los autos quedaron en tabla. El Comité General acordó sesionar nuevamente mañana, a las 19.45 horas, en Santo Domingo 1081. Se invita a las personas que simpatizan con esta precandidatura.

ASAMBLEA DE Q. NORMAL. — Presidida por el primer vicepresidente don Lautaro Van de Wyngaerd celebró sesión esta Asamblea el domingo último, aprobándose un voto de adhesión al Consejo.

Después de acordar que se aplazara las severas medidas de-

primarias, a todos aquellos locales que no den cumplimiento a las órdenes que imparta la Directiva Nacional del Partido.

**ACLARACION DEL
DIPUTADO SENIOR
ELIAS MEDINA**

Señor, presidente de la Comunidad de Aguas de Riego de esta población:

“Señor Alcalde, señoras, señores:

Nuevamente nos congregamos los vecinos de esta población, para entregar los nuevos trabajos que el Sr. Alcalde, Sr. Con-

el grave problema del alcoholismo, que está minando poco a poco a nuestra fornida raza. Perdidos, con todo respeto, que nuestras autoridades se preocupen de este problema, ya que un pueblo fuerte es vision de mejores días para la patria.

Respecto de una información aparecida ayer en una revista que se publica los días miércoles, en la que se hace referencia a la intervención del diputado D. Eliezer Mejías en la pasada campaña de don Guillermo del Pedregal, dicho parlamentario, nos ha expresado:

factor y causa de algo queparece un rebajamiento moral general. No advierto donde puede estar el estímulo y motivo de estas actitudes que me parecen tan malas.

"No hay un ápice de verdad en lo que en la referida información se asegura en relación con hechos de mi parte.

"Todos los rebajamientos que esperamos que a breve plazo se nos cumplan los despos que tenemos todos los pobladores, cuales son ver nuestras calles y plazas limpias y bien tenidas, que es la mejor forma de exteriorizar la cultura de un pueblo.

"Y aquí, señores, ante el gran Caupulicán, símbolo de la pulcritud de nuestra raza, rindámoslo todos un fervoroso homenaje a

Los dos informé, uno que podría llamar financiero, pasado el 30 de agosto, tres días después de la elección, con su respectiva documentación. El otro, el Correo generalísimo, el de la campaña política, lo envié el 6 de septiembre con la minuciosa exposición de mi participación en la campaña y mi opinión

bo de haber evacuado por decisión del CEN, a pesar de que el primero lo pasó antes de su resolución y por propia iniciativa, y de ellos acabo enviando copia a dicho organismo de mi Partido".

alguno a todos los obreros, empleados y campesinos que necesitan de

El Departamento Nacional atiende de todos los días en Bandera 233, que aportamos como contribuyentes, sean bien invertidos y terminado este acto se sirva un abundante y bien servido buffet a las autoridades y vecinos.

CEYLAN, COTIZADO FAVORITO, SE ADJUDICÓ EL PREMIO "RAIMUNDO VALDES C.", COMPROMISO BASICO DE LA REUNION DE AYER EN EL CLUB

EL HIJO DE ITURBIDE BATIÓ POR UN CUERPO A DERVICHE, QUEDANDO TERCERO CINZANO, A MEDIA CABEZA, DELANTE DE AMBROSIA.— ADAMS (THE FONT), BUFON (THE FONT), MARIA VERONICA, INQUISIDOR, TRAVIESA, CHISTE AJENO, BACO Y COVENTRY II GANARON LAS PRUEBAS RESTANTES QUE INTEGRABAN LA C ARTILLA.— RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

Un éxito completo, tanto en su aspecto social como hipico, alcanzaron las tradicionales carreras del 20, a las que asistió una concurrencia excepcionalmente numerosa, que desde las primeras horas de la tarde llenó por completo las diversas esplanadas de las tres tribunas.

La catedral estuvo en un espléndido día, ya que cinco de sus preferidos lograron imponerse, y que fueron Adams, Bufon, Traviesa, Ceylan y Coventry II. De los otros, Kunihiko, se clasificó tercero; Nibelungo, cuarto; y finalmente, Bellaco y Versalles, no ocuparon sitio en el marcador.

El mejor sport se encargó de proporcionar Baco, que al adjudicarse la octava carrera, repartió el bonito sport de 107 pesos 20 centavos por cada cinco.

Entre los profesionales, una vez más se distinguió el piloto Marchant, que consiguió tres triunfos, dirigiendo a Chiste Ajeno, Ceylan y Coventry II. En esta oportunidad se marcó el record de boletos jugados a ganador, pues en la prueba de clausura, las pizarras arrojaron un total de 225.613.

A continuación hacemos nuestra acostumbrada relación, sobre el desarrollo de las distintas competencias.

EL PREMIO RAIMUNDO VALDES C.

Competencia principal de la reunión era la disputa del premio "Raimundo Valdés C.", carrera especial sobre 1.200 metros que congregó a los mejores sprinters de nuestras pis-

tas, que estaba dotada con 40 mil pesos al vencedor. En su paso por el interior del paddock, el público pudo apreciar el estado de los competidores de esta justa especial, siendo Ceylan el que se veía sobresalientemente y tal es así que el público lo unió a favorito correspondiendo poco después a la confianza que habían depositado en él, al cruzar victoriosos el disco en la principal contienda de la tarde.

La partida demoró un poco por la nerviosidad de Cinzano y Scapa Flow, a los que colocaron al lado exterior y en un buen momento el juez dió el "vamos" siendo Speda y luego Scapa Flow los que lucieron sus colores al frente, pero a los pocos metros corriendo Ambrosia tomaba a su cargo la dirección de la carrera y era ahora Lurigancho su más cercano perseguidor que precedía a La Cucaracha, Spada, Scapa Flow y Bailonango, cerrando la marcha Astronancia y Cinzano. Poco antes de la curva Derviche, apurado por su jockey, pasó al tercer lugar en tanto que la puntera aparecía en el derecho siempre en el puesto de peligro, que lo conservó hasta las galerías, altura que Derviche cargó sobre ella, para dejarla atrás, al mismo tiempo que Ceylan por la tercera línea, se hacía presente con grandes bríos y a la cien metros de la meta había dominado la situación a su favor terminando el recorrido con un cuerpo de ventaja sobre Derviche, que se defendió del ataque que en los tramos finales le llevó Cinzano al que derrotó

por la distancia mínima. El cuarto lugar correspondió a Ambrosia delante de Nicanor, Chalas, Scapa Flow y Bailonango. Última, Astronancia.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Se dió comienzo a la reunión con la serie B de las carreras destinadas para potrillos no ganadores, donde el favorito Adams obtuvo la victoria.

Alzadas las cintas, Cometa destacó sus colores a la vanguardia seguido por Panegrico que precedía a Humphy, Cúcaso, Adams y Semla, cerrando la marcha Bostoro, desparejo del grupo. El líder mantuvo sus posiciones hasta comienzos del derecho donde Panegrico fue el primero en dominar al paso que Cúcaso y Adams avanzaban desde el centro del grupo y más efectivo este último en su acción, pasó a la punta a 100 metros de la sentencia, que cruzó con tres cuartos de cuerpos antes que Cúcaso, que por medio pescuezo aventajó a Por si aca. Cuarto, fué Semla delante de Humphy, Cometa y Panegrico. Último, Franco Amor.

SEGUNDA CARRERA

El premio "Carlos Cossío", de idénticas condiciones que la anterior, se resolvió por la victoria de Bufon, que era el más sostenido en la cotización, dando cuenta de Loncopangue y Sobregiro.

Cuando el campo quedó libre, Bufon se hizo cargo del puesto de honor, siendo Loncopangue el que le seguía y a continuación venían Wunderlich, Izu y Kadivar, cerrando la marcha Pila-

ro y Aquiles. El líder giró la curva con un cuerpo a su favor, siendo siempre Loncopangue el que trataba de darle alcance, pero el hijo de The Font tuvo energías suficientes y no se dejó dar caza y la meta vino cuando llevaba medio cuerpo sobre su tenaz rival, clasificándose Sobregiro, que en los tramos finales avanzaba con grandes bríos delante de Luderdorf, Wunderlich y Fiero. Último, Izu.

TERCERA CARRERA

La cuarta serie de los compromisos sobre 1.300 metros fué ganada por María Verónica que detuvo el golpe de Oportunista que estaba dando un gran dividiendo.

María Verónica estuvo al frente por breves momentos para ceder su puesto a Bellaco que se encargó de señalar el rumbo a sus rivales, segunda, quedó María Verónica precediendo a Oportunista, Catasca e Imperitro, cerraban el paso Suerie Perra y Gloriosa. Poco después de enfrentado al derecho, el puntero retrocedió dando paso a María Verónica y Oportunista que se colocó a las grupas de la hilera de Negro que más segura en su acción pudo dar cuenta de Oportunista a la llegada por medio cuerpo. Tercera, en fuerte atropellada Gymkhana que actuó con tropiezos. Cuarta, Gloriosa delante de Tonada, Imperitro y Bellaco. Última, María Verónica.

CUARTA CARRERA

En cuarto lugar se disputó el premio Nicolás Barros Laco, tercera serie de los handicap sobre 1.300 metros que se resolvió por la victoria de Inquisidor al derrotar a Angustiado y Norina.

Definidas las posiciones después de alzadas las cintas, Qué Hubo era la que comandaba el grupo siendo Aleazo su más cercano perseguidor que precedía a El Ideal, Alcamilla y Duendecilla con Estratofera y Don Adrián a la retaguardia. No hubo cambios dignos de mención hasta que los competidores pisaron la raya derecha, donde la puntera empezó a dar señales de fatiga

para ceder su puesto a Inquisidor que avanzaba fuertemente al mismo tiempo que Norina y Angustiado entraban a alternar en los primeros lugares. Exigido en todo momento por su ilustre Inquisidor, que se defendió bravamente, pero a la altura de las galerías Chiste Ajeno empezó un seguro avance que a cien ms. de la sentencia le permitió dar caza a Cortapisa y terminar el recorrido con medio pescuezo a su favor. Tercero, a don Adrián.

QUINTA CARRERA

Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras era el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuerpo al frente seguida por Toledano que precedía a Sarawak, Sorbo y Juramento, ac-

cando en los últimos lugares En Garde y Contrapunto. La puntera giró el codo final y aceleró en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo detener, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera, en atropellada de última hora En Garde delante de Toledano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Último, Ovals.

SEXTA CARRERA

Chiste Ajeno dió cuenta de Cortapisa y el favorito Kunihiko en los dos mil metros del premio "Nathan Miers Cox" que se cortó con anterioridad a la carrera especial.

La partida vino en un buen momento y Cortapisa haciendo uso de sus medios de ligereza, se cortó de cuerpos sobre el pelotón siendo Kunihiko su más cercano escoltador que a su vez precedía a Char Maid, Chiste Ajeno y

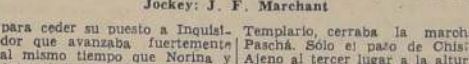
Templario, cerraba la marcha Pascha. Sólo el pazo de Chiste Ajeno al tercer lugar a la altura del poste de los 1.300 metros, la carrera no tuvo otra variante hasta después del codo final donde Kunihiko trató de dar alcance a la puntera que se defendió bravamente, pero a la altura de las galerías Chiste Ajeno empezó un seguro avance que a cien ms. de la sentencia le permitió dar caza a Cortapisa y terminar el recorrido con medio pescuezo a su favor. Tercero, a don Kunihiko, delante de Pascha Char Maid y Templario que remató último.

OCTAVA CARRERA

A una emocionante llegada dió origen el premio Samuel Larraín otro de los handicap sobre 1.300 metros que estaba programado en penúltimo lugar. El triunfo correspondió a Baco que repartió 107.20 por unidad.

Alzadas las cintas, Noble comandó el pelotón por unos momentos, pero a los cien metros corriendo Florentino pasó a la delantera, seguido por el pupilo de Sandoval a escasa distancia, Versalles y Lonquimay, cerrando el paso Polonesa que parió al desmoronado. Rápidamente los competidores se acercaron a la curva final que fué girada en forma muy agrupada, para aparecer en tierra, derecha con el hijo de Apple Jack siempre a la vanguardia. Baco que tuvo una feliz pasada por la segunda línea se colocó a las grupas del líder faltando trescientos metros para la sentencia, al mismo tiempo que Lonquimay era largado por el lado exterior y a ciento cincuenta metros de la raya estos tres rivales corrían casi en una línea. Los últimos metros fueron de gran emoción y sólo al final pudo Baco aventajar a sus tenaces enemigos

Ceylan, después de ganar el premio Raimundo Valdés C. Jockey: J. F. Marchant



NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA

El Juez de Pesa multó al preparador de Secreto en 50 pesos por correr sin sus colores. L. A. Díaz (Franco Amor), dió cuenta que su animal se reventó en sangre en los primeros doscientos metros de la carrera. El Juez de Partida cambió de colocación a Cometa, Adams y Quinta Columna y suspendió a Cometa hasta que acredite saber partir.

SEGUNDA CARRERA

Reclamó P. Flores (Munderlinch), contra V. González (Ludendorff) por molestarlo a 300 metros para la meta. Se suspendió a V. González por una reunión.

QUINTA CARRERA

Reclamó N. Vázquez (Contrapunto) contra B. Sánchez (Jays) por abrirlo a poco de partir. Casual, se notifica al preparador de Jays que la adies tra para correr a esta mano.

SEPTIMA CARRERA

Reclamó J. González (Spada) contra J. Araya (La Cucaracha) por molestarlo a la entrada del derecho, y J. Araya contra J. González, por el mismo motivo. Desestimado.

CUARTA CARRERA

Se autorizó el cambio de monta de Don Adrián, de A. Soto por J. Ortiz y se multó a A. Soto en 100 pesos por excederse en el peso.

CUARTA CARRERA

Reclamó F. Vidaj (Qué Hubo) contra J. Díaz (El Ideal), por cruzando el disco un pescuezo antes que Florentino lo precedió por igual distancia a Lonquimay. Cuarto Quintín delante de Tourbillon y Polonesa. En último lugar desfiló Noble.

NOVENA CARRERA

Su tercer triunfo consecutivo alcanzó Coventry al adjudicarse la mejor serie de los handicap sobre 1.300 metros en la prueba de clausura de la reunión de ayer donde se registró un total de 225.613 boletos a ganador.

ADMINISTRACION DEL PUERTO DE SAN ANTONIO

PROPOSTA PUBLICA N.º 1

ARENA Y RIPIO

Se solicitan Propuestas públicas para proveer lo siguiente: Se destinan a reparaciones en los recintos portuarios de esta Administración:

1.000 m³ de ripto tipo corriente.

1.000 m³ de arena corriente.

BASES y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Adquisiciones de esta Administración.

Las propuestas se abrirán el día 9 de octubre a las 15 horas, en esta Administración.

San Antonio, 9 de septiembre de 1944.

EL ADMINISTRADOR

GARANTIA de 5 a 30 años PIDA SU RELOJ A SANTIAGO

RENTA, extra fino, acero cromado, aguja central, luminoso.

SESORITA, con 18 kts. en el enchape con 18 kts. en el mudo.

SESORA, con rubies cromados, muñ. fino, en oro, cincel años. \$ 275 y \$ 330.

VIBRA, cromado de precisión, extra plano.

SESORA, acero cromado, con garantía.

CABALLERO, acero cromado y aguja centril.

MAGNIFICO, para caballero, acero cromado, vidrio irrompible, retento con y sin aguja centril.

MARUIN, caballero, cromado, 30 años garantía con o sin aguja central. Ancla 16 rubies.

MARUIN, señora, cromado, Ancla 15 rubies, garantía 30 años.

MAGNIFICO, para señora, vidrio óptico, montado en rubies 20 años garantía.

Remitimos reembolsos por Correo y Ferrocarril. Nos basta una carta suya. Por mayor, fuertes descuentos.

IMPORTADORA DE RELOJES

CASILLA 4124 — HUERFANOS 1087 — SANTIAGO

Califonts SLENDID

Exigen poca presión. Muy económicos. Quemadores "Brays", de gran duración y seguridad.

Grandes Facilidades de Pago

Cocinas IMMAR

Elegantes. Quemadores económicos, tipo "Junkers".

Muy durables. Se fabrican a pedido, cocinas, anafes y hornos industriales.

"ARDEGA S LTDA" STO DOMINGO 1061.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

EMBARCACION 50 A 80 TONELADAS NECESITASE

Solicítanse Propuestas Públicas para una embarcación para navegar entre el Continente y la Isla Santa María, con las siguientes características:

Goleta de 50 a 80 toneladas, de 1 o 2 velos con su aparejo correspondiente; Casco de madera; Motor Diesel; velocidad de 6 a 8 millas; Velamen y maniobra completa correspondiente; Dos anclas y cadenas reglamentarias; Instrumentos de navegación reglamentarios; Equipo salvavidas reglamentario y un bote o chalupa como minimum, etc., etc.

Las propuestas se abrirán en la Dirección General de Aprovechamiento del Estado, calle Amunátegui N.º 66, EL DÍA 13 DE OCTUBRE DE 1944, A LAS 11 HORAS.

Bases y antecedentes, en la Sección Adquisiciones de la Dirección General de Aprovechamiento del Estado.

EL DIRECTOR GENERAL

Ceylan da cuenta de Derviche, Cinzano y Ambrosia en el premio Raimundo Valdés C., com. promiso básico de la reunión de ayer en el Club Hipico.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS (PISTA LIVIANA)

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros.— \$ 16.000 al 1.º G. P.		3.º En Garde 50. R. Morales	23074 8563
1.º ADAMS 32. L. Céspedes	7268 2988	4.º Toledano 51. E. Fariás	4708 3635
2.º Cúcaso 50. O. Vergara	776 387	Contrapunto 54. A. Vázquez	8545 3531
3.º Por Blaca 55. E. Fariás	516 154	Cuartero 52. M. Ocampo	7990 3771
4.º Semla 56. E. Cárdenas	379 109	Quita 52. J. F. Marchant	11153 3960
Asombro 52. G. Silva	128 62	Sorbo 52. A. Salazar	4672 2194
Bostoro 52. G. Mora	128 56	Jays 48. B. Sánchez	626 467
Cometa 52. A. Soto	128 56	Sarawak 46. L. Céspedes	8660 4662
Franco Amor 56. L. A. Díaz	293 100	Ganada por 1 cuerpo: el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:17.15.	
Guayal 54. J. Díaz	172 132	Retirados: Chirra, Peligrosa, Bochini, Fildorin, Sir, Rancagua, Solitico y Recatada.	
Humphy 56. V. González	181 163	Preparador: G. de la Cerda.	
Panegrico 56. R. Morales	3891 1307	Divididos: \$ 11.60 y \$ 6.00; 12: 7.60.	
Perell 54. H. Vergara	183 46	SEXTA CARRERA — 2.000 metros.— Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de \$ 150.000.— Premio: \$ 20.000 al primero. G. P.	
Quinta Columna 52. R. Parodi	84 45	1.º CHISTE AJENO 51. J. F. Marchant	24949 7340
Samos 55. G. Toro	84 45	2.º Cortapisa 33. A. Vázquez	32098 8523
Sereto 56. J. Araya	627 324	3.º Kunihiko 54. E. Castillo	57796 16306
Unión Jack 52. H. Caballero	334 133	4.º Pasha 50. J. F. Marchant	18159 3698
16637 6723		Char Maid 46. L. Céspedes	3501 1735
Ganada por 3/4 de cuerpo: el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:13.35.		Templario 48. A. Soto	4032 1410
Preparador: A. Grilli.		Ganada por 1 cuerpo: el 3.º a 2 cuerpos. Tiempo: 2:15.15.	
No corrieron: Olavarría y Ombs.		Retirados: Empéño, Nereida, Barba Azul, Raudalco, Lovely, Mar Bolo, Molera y Padre Negro.	
Divididos: \$ 9.40 y \$ 13.80; 27.		Preparador: C. Quereza.	
SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros.— \$ 16.000 al 1.º G. P.		Divididos: \$ 21.20 y 10.60; 9.80.	
1.º BUFON 54. A. Salazar	11096 6413	SEPTIMA CARRERA — 1.300 metros.— Para caballos de tres años y más.— Premio: \$ 40.000 al 1.º G. P.	
2.º Loncopangue 56. E. Castillo	8676 4108	1.º CEYLAN 57. J. F. Marchant	26361 8888
3.º Sobregiro 56. M. Quesada	2857 1443	2.º Derviche 46. J. F. Vidaj	12394 4428
4.º Ludendorff 54. V. González	1351 608	3.º Cinzano 61. A. Gutiérrez	10566 4604
Aguiles 51. J. Olivares	819 407	4.º Ambrosia 51. M. Quesada	8579 3241
Fiero 56. J. Araya	3610 1376	5.º Pasha 50. J. F. Marchant	18159 3698
Reitel 56. G. Gómez	1366 718	Chalas 54. C. Cruz	17138 7148
Izu 54. H. Vergara	1350 911	Belgrano 52. M. Ocampo	10357 3660
Kadivar 56. G. Gómez	3213 1447	7.º Curacha 51. V. González	16251 7195
Wunderlich 56. P. Flores	3213 1447	Scapa Flow 50. L. A. Díaz	14370 5904
32138 19049		Bailongo 49. R. Morales	9766 4185
Ganada por 12 cuerpo: el 3.º a 1 1/2 cabezas. Tiempo: 1:11.35.		Nicanor 49. J. Ortiz	7365 3877
Preparador: E. Fuentes.		Astronancia 48. R. Pacheco	3660 2180
No corrieron: Boral, San Luis, Macario, Olo Cillo, Serpolet, Sin Temor y Velasco.		Visión Night 47. A. Soto	4696 2321
Divididos: \$ 14.20 y \$ 6.60; 9.40.		Ganada por 1 cuerpo: el 3.º a 1 1/2 cabezas. Tiempo: 1:11.15.	
TERCERA CARRERA — 1.300 metros.— \$ 12.000 al 1.º G. P.		Retirados: El Hakim, Atráncate, Hajduk y Tourbillon.	
1.º M. VERONICA 51. R. Pacheco	10418 4137	Preparador: J. Cavallero.	
2.º Oportunista 46. J. E. Cruz	7726 3166	Divididos: \$ 26 y 11.80; 18.60; 18.20.	
3.º Gykhana 56. E. Castillo	2605 1346	OCTAVA CARRERA — 1.300 metros.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de \$ 25.000.— Premio: \$ 12.000 al primero. G. P.	
4.º Gloriosa 51. J. Araya	2605 1346	1.º BACO 52. V. González	7070 3486
5.º Semla 56. E. Cárdenas	1966 1066	2.º Florentino 52. O. Vergara	40723 11968
Gerna 54. E. Fariás	1240 464	3.º Longquimay 56. J. Ortiz	3210 3908
Imperitro 55. J. Marchant	7157 3429	4.º Quintulén 57. R. Castillo	13102 5198
Aliz 56. R. Morales	3629 1713	Noble 56. J. Araya	12977 4441
Bellaco 53. J. Olivares	12638 4877	Tourbillon 54. C. Rebolledo	13502 5198
Pand 53. R. Castillo	3743 2101	Polonesa 53. A. Vázquez	18780 7395
Lulima 51. L. Díaz	1183 608	Versalles 52. J. F. Marchant	42511 11881
Cateaza 48. F. Vidal	3451 1541	Solotico 49. E. Fariás	16653 4828
Comelocourre 46. J. Martínez	718 344	Ganada por 1 cuerpo: el 3.º a 1 1/2 cabezas. Tiempo: 1:12.35.	
Suerie Perra 46. J. Martínez	718 344	Retirados: Deana Durbin, Sorriente, Gabriela, Aparecido, Nebula; Sultan; Simón; Francote y Maharaní.	
60197 26687		Divididos: \$ 107.20 y 17.60; 8.60; 10.	
Ganada por 12 cuerpo: el 3.º a 3/4 de cuerpo. Tiempo: 1:18.		NOVENA CARRERA — 1.300 metros.— 1.ª Serie.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de \$ 25.000.— Premio: \$ 18.000 al primero. G. P.	
Preparador: J. Donati.		1.º COVENTRY 55. J. F. Marchant	41085 10466
No corrieron: Machuca, Chigayhué, Aristófanes, Aysha, Mecha, Infil, Napoleón, Cienencia; Fortemente, Emilia, Lota, Morenucha; Terpedera y Varsavia.		2.º Los Tiempos 56. M. Quesada	36102 11881
Divididos: \$ 24 y 10.80; 64.60; 12.60.		3.º Pastanaca 55. C. Cruz	18716 3322
CUARTA CARRERA — 1.300 metros.— 3.ª Serie.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de \$ 25.000.— Premio: \$ 12.000 al primero. G. P.		4.º Campanilla 31. A. Salazar	36390 12503
1.º INQUISIDOR 53. L. A. Díaz	7653 3443	Retul 35. R. Araya	18905 3572
2.º Angustiado 51. V. González	4344 2836	Cucuracha 54. C. Sepúlveda	23415 6090
3.º Norina 46. C. Cruz	1394 603	Couette 54. J. Ortiz	8622 2810
4.º Nibelungo 58. J. F. Marchant	24333 7509	Oro Puro 52. M. Ocampo	10372 4058
5.º Aleazo 51. J. Olivares	9880 4730	Bofetada 51. R. Pacheco	16311 4330
6.º Duendecilla 55. Fariás	2672 1028	Calistard 50. A. Poblete	11741 4556
Naxos 55. E. Castillo	11293 5229	Medrano 48. J. Contreras	6203 2093
Alcamilla 52. A. Ocampo	4338 2168	Ganada por 1 cuerpo: el 3.º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:17.25.	
Estratofera 52. M. Ocampo	3684 1230	Retirados: Visión Night, Loser y Hajduk.	
El Ideal 51. J. Díaz	2528 1208	Preparador: J. Cavallero.	

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º— Un oficio con el que S. E. el Presidente de la República formula diversas indicaciones al proyecto de ley que crea la Comuna sub delegación de Panguipulli.

Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

2.º— Tres oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con los dos primeros contesta los que se le enviaron a nombre de la Cámara, relacionados con las siguientes materias:

Construcción de un Gimnasio en la ciudad de Talca, y

Construcción de un edificio para la Escuela Normal de Copiapó.

Con el último, contesta el que se le dirigiera a nombre del señor Ojeda, sobre transporte de artículos alimenticios a la provincia de Magallanes.

3.º— Dos oficios del señor Ministro del Trabajo, con los que contesta los que se le dirigiera a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con los siguientes asuntos:

El señor Zamora, sobre actitud del Servicio Jurídico de la Dirección General del Trabajo, ante los derechos del personal de la Compañía de Tranvías de Santiago, y

El señor Acevedo, sobre copia del informe evacuado por el señor Aquiles Concha, con motivo de la visita efectuada a las faenas de la Compañía Yesera "El Volcán".

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

4.º— Dos oficios del H. Senado:

Con el primero comunica haber aprobado con modificaciones el proyecto de ley, remitido por esta Cámara, que incluye en el régimen de la Caja de Previsión de Carabineros, al personal de la Mutualidad de ese Cuerpo.

Con el segundo comunica haber insistido en la aprobación de las modificaciones introducidas al proyecto de ley que rebaja los pasajes en los Ferrocarriles a los deportistas.

—Quedaron en tabla.

5.º— Una comunicación de la H. Comisión Mixta de Senadores y Diputados, encargada del estudio del alcance de la reciente reforma constitucional, en relación con la facultad de los señores Parlamentarios para iniciar proyectos de ley sobre concesión o aumento de jubilaciones al personal de la Administración Pública, con la que remite copia del informe evacuado por dicha Comisión.

—Se mandó tener presente.

6.º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto con trámite de extrema urgencia, que modifica la ley 6.275, que consultó la construcción de un Hotel de Turismo en Valdivia.

7.º— Un informe de la Comisión de Educación Pública recaído en la moción del señor Imable, que autoriza la expropiación de un terreno en favor de la Municipalidad de Teno.

8.º— Un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en el proyecto de origen en un Mensaje que crea el Colegio Médico.

—Quedaron en tabla.

9.º— Cuatro mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

Del señor Barreto, que separa la Dirección General de Caminos de la Dirección de Obras Públicas.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas.

Del señor Acevedo, que cambia el nombre de la calle Esperanza de la comuna de Cisterna, por la de "Avenida Pedro Aguirre Cerda".

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

Del señor Rodríguez Quezada, que concede una pensión a la viuda de don Julio Pizarro.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

Del señor Bossay, en la cual se propone modificar el artículo 181 de la Ley de Alcoholes, en el sentido de que los fondos provenientes de las multas se repartan en forma diferente a la indicada en dicho artículo.

Se mandó a Comisión de Hacienda.

10.º— Una presentación con la que don Elías Ancafi solicita copia autorizada de un documento insertado en el boletín de sesiones de fecha 6 de junio de 1938.

—Quedó en tabla.

V. TEXTO DEL DEBATE

1.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON VÍCTOR MANUEL IGUALT, FALLECIDO ULTIMAMENTE EN COPIAPO.

El señor MELEJ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MARIN BALMACEDA.— Pido la palabra.

El señor GAETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Melej; a continuación, los Honorables señores Marin y Gaete...

El señor VIDELA.— En seguida yo, señor Presidente.

El señor BERMAN.— Yo también pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— ...y después del Honorable señor Gaete, los Honorables señores Videla y Berman.

El señor VARGAS MOLINARE.— ¿Van a hablar con acuerdo de la Cámara, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Yo entiendo que la Cámara estará de acuerdo...

El señor VARGAS MOLINARE.— Yo no he tenido conocimiento de que se haya dado ese acuerdo.

El señor GAETE.— Se ha pedido la palabra sobre la Cuenta, Honorable Diputado.

El señor VARGAS MOLINARE.— Muy bien, señor Presidente, no hay inconveniente.

El señor GAETE.— Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación de los Honorables señores Melej y Marin, podrá usar de la palabra Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Melej.

El señor MELEJ.— Señor Presidente:

En la mañana de hoy he sido dolorosamente sorprendido por informaciones de prensa que dan cuenta del fallecimiento del señor don Víctor Manuel Igualt, recién ocurrido en la ciudad de Copiapó.

La misma sorpresa ha debido experimentar la provincia de Atacama, que representamos en esta H. Corporación, porque el señor Igualt la sirvió durante muchos años con abnegación

y eficiencia ejemplares, en diversos cargos públicos de confianza que le cupo desempeñar con brillo y, sobre todo, carifio, ya que atendió legítimos intereses de su provincia, especialmente los de Copiapó, su ciudad natal, que quiso entrañablemente.

Continuando tradiciones familiares conocidas y muy respetables en Atacama y obedeciendo a sus personales y acentuadas convicciones, desde muy joven el señor Igualt actuó en las filas de nuestro Partido, destacándose siempre por sus condiciones de honradez, ponderación y hombría de bien, que le dieron carácter de gran señor y le hicieron acreedor al respeto y consideración generales.

Desde nuestros asientos de Diputados por Atacama queremos hacer llegar hasta la distinguida dama copiapina, señora Blanca Grove de Igualt y su familia, lo mismo que al Partido en la Provincia, el sincero sentimiento de pesar por la pérdida del digno jefe de ese hogar, y del leal e infatigable luchador en favor del ideal político que abrazó y cultivó durante largos años.

2.—ASCENSOS HONORARIOS PARA LOS VETERANOS DE DIVERSAS GUERRAS NACIONALES.— PREFERENCIA PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Marin Balmaceda.

El señor MARIN BALMACEDA.— Señor Presidente, solicito de Su Señoría se sirva recabar el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para que tratemos sobre Tabla, y sin esperar el informe de Comisión, un proyecto de ley, presentado por Diputados de todos los Partidos, por el cual, con motivo del 134.º aniversario de la Independencia de nuestra Patria, se concede un grado ad-honorem y, por lo tanto, sin mayor gasto, a todos los sobrevivientes de nuestras diversas guerras, cuyo número es muy reducido.

Considerando que estos sobrevivientes viven los últimos años de su vida, señor Presidente, pido que, como un homenaje a ellos, tratemos de inmediato este proyecto, que espero contará con la simpatía de toda la Honorable Cámara, a fin de que alcance a ser enviado al Honorable Senado y a ser despachado antes del término de la presente Legislatura.

Varios señores DIPUTADOS.— Muy bien.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará eximir del trámite de Comisión y tratar sobre tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Marin.

Acordado.

3.—PREVISION DE CARABINEROS.— PETICION DE PREFERENCIA PARA EL PROYECTO DE LEY RESPECTIVO.

El señor CHACON.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Gaete; a continuación, el Honorable señor Videla; y a continuación, el Honorable señor Chacón.

El señor GAETE.— En la Cuenta de la sesión de hoy, señor Presidente, figura un oficio por el cual el Honorable Senado comunica haber aprobado un proyecto de la H. Cámara sobre previsión de Carabineros, que tiene relación con la Caja de Retiro y Previsión de ese Cuerpo.

El Honorable Senado lo ha despachado con sólo una pequeña modificación, la cual no altera, en absoluto, el contenido mismo del proyecto.

Por lo tanto, señor Presidente, solicito de Su Señoría se sirva recabar el asentimiento de la Sala para tratar sobre tabla la modificación del Honorable Senado, que dispone que los interesados en acogerse a la Caja de Previsión de Carabineros, sólo se pueden acoger a un régimen de previsión, y no a dos.

Esta modificación hecha por el Honorable Senado cuenta con la aprobación de los propios interesados.

El señor SANTANDREU (Presidente).— La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable señor Gaete.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acogerá esta petición y se tratará sobre tabla la modificación del Honorable Senado...

Hay oposición, Honorable señor Gaete.

El señor GAETE.— Lo siento, señor Presidente...

4.—INCLUSION DE UNA MOTION EN EL BOLETIN DE SESIONES.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barreto. A continuación, el Honorable señor Videla.

El señor BARRUETO.— Se ha dado cuenta a la Honorable Cámara de una moción presentada por el Diputado que habla en orden a separar la Dirección de Caminos de la Dirección General de Obras Públicas.

Como este proyecto está acompañado de una exposición de motivos, me permito pedir que se inserte en el Boletín de Sesiones el proyecto con su exposición de motivos.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En la Cuenta se incluyen todos los antecedentes, Honorable Diputado, y la Cuenta aparece en el Boletín de Sesiones.

5.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON VÍCTOR MANUEL IGUALT, RECIENTEMENTE FALLECIDO.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, Honorable Cámara:

Deseo llamar la atención de la Honorable Cámara sobre un homenaje que hace pocos instantes se rindió a un hijo de la Provincia de Atacama, don Víctor Manuel Igualt.

Es verdad, señor Presidente, que muchos señores Diputados que se sientan en estos bancos de la Honorable Corporación no conocen la labor de este hombre prominente de la Provincia de Atacama y de su capital, Copiapó, donde yo me educué.

Pero recuerdo hechos que no pueden pasar inadvertidos para nosotros los que, con grandes sacrificios, nos hemos podido formar y llegar a tener una cultura.

Señor Presidente, si algo soy en la vida, lo debo precisamente a este hombre, don Víctor Manuel Igualt que, siendo Intendente de la Provincia de Atacama supo socorrer a los que nos formábamos con escasos recursos en las escuelas del Estado.

Quiero adherirme profundamente emocionado a este homenaje, no tanto, porque el señor Víctor Manuel Igualt perteneciera a una de las grandes familias de la Provincia de Atacama y sea pariente del jefe de mi Partido, sino, porque le guardo la más sincera gratitud.

6.—REBAJA DE LA EDAD PARA SER DIRIGENTE SINDICAL.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor SANTANDREU (Presidente).—

SESION 79.ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1944

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SANTANDREU Y BRAÑES

(VERSION OFICIAL)

Tiene la palabra el Honorable señor Chacón.

El señor CHACON.— Hace poco, el Congreso Nacional aprobó diversas modificaciones a nuestra legislación civil; una de esas modificaciones rebajó la mayoría de edad en nuestro país de veinticinco a veintidós años, con lo cual se dio facultad a los ciudadanos para ejercer a esta edad muchas actividades que antes sólo podían realizar previa habilitación de edad.

Pues bien, con referencia a este asunto hay un proyecto de ley, despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social para modificar el artículo correspondiente del Código del Trabajo, a fin de autorizar a nuestros ciudadanos que pertenecen a los diferentes sindicatos para que, a los veintidós años, puedan ser dirigentes sindicales.

Como este proyecto consta de un solo artículo ruego al señor Señor Presidente se sirva solicitar el asentimiento de la Honorable Cámara para destinar cinco minutos de esta sesión a fin de tratarlo en el momento oportuno.

Debo agregar que se trata de un proyecto muy simple, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable señor Chacón.

Si le parece a la Honorable Cámara, se procederá en la forma indicada.

Hay oposición, Honorable Diputado.

El señor CHACON.— ¿Quién se opone, señor Presidente?

El señor BERMAN.— Pido la palabra.

El señor ARIAS.— Pido la palabra.

El señor CHACON.— El Honorable señor Pizarro no se opone, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Hay otra oposición, Honorable Diputado.

El señor CHACON.— ¡Muchas gracias!

7.—MODIFICACIONES A LA LEY QUE INCLUYE A LOS FOTOGRAFADORES EN EL REGIMEN DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.— PREFERENCIA PARA EL DESPACHO DE LAS MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO AL PROYECTO SOBRE LA MATERIA.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor BERMAN.— Señor Presidente, ha vuelto al Honorable Senado...

El señor SANTANDREU (Presidente).— En seguida concederé la palabra al Honorable señor Guerra, y a continuación al Honorable señor Arias.

El señor BERMAN.— Ha vuelto del Honorable Senado, señor Presidente, un proyecto despachado por esta Honorable Cámara tendiente, a financiar la jubilación de los fotógrafos.

El Honorable Senado sólo le introdujo una modificación de reducción, que también fue aprobada por la Comisión de Hacienda de esta Honorable Cámara; por lo tanto estimo que no habrá inconveniente para despacharlo sobre Tabla.

Se trata, señor Presidente, como ya lo he dicho, de una modificación de redacción.

El señor SANTANDREU (Presidente).— La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable señor Berman para tratar en seguida el proyecto sobre la jubilación de los fotógrafos.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

El oficio del Honorable Senado, en su parte pertinente, dice:

"El proyecto de ley, remitido por esa Honorable Cámara, por el cual reforma la ley 6.221, de 4 de agosto de 1938, en lo que se refiere al financiamiento de las jubilaciones de los fotógrafos, ha sido también aprobado por el Senado, con la modificación de haber sustituido el artículo único del proyecto por el siguiente:

"Artículo único.— Substitúyese en el artículo 6.º de la ley N.º 6.221, de 4 de agosto de 1938, las palabras: "con un impuesto del uno por ciento (1 o/o)" por estas otras "con un impuesto del cuatro por ciento (4 o/o)".

El proyecto de la Cámara de Diputados decía como sigue:

"Artículo único.— Sin perjuicio de los recursos ordinarios con que la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas debe servir al financiamiento de la ley N.º 6.221, se crea, a favor de esa Institución, con cargo al jugador, un impuesto de 4 o/o sobre las sumas de dinero que en todos los Hipódromos del país se juegan en concepto de apuestas combinadas.

Derógase el artículo 6.º de la ley N.º 6.221, de 4 de agosto de 1938".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación.

Acordado.

8.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON VÍCTOR MANUEL IGUALT, RECIENTEMENTE FALLECIDO.

El señor MAIRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Guerra; a continuación, los Honorables señores Arias, Maira, Bart y Gaete, sucesivamente.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, Honorable Cámara, los Diputados Comunistas vamos a adherir al homenaje rendido en la sesión de hoy al que fuera don Víctor Manuel Igualt, militante de las filas radicales en las Provincias de Atacama, en la ciudad de Copiapó.

Hacemos llegar nuestro más sentido pésame a los familiares del extinto y al Partido Radical, que ha perdido un militante honesto, activo, y, que por mucho tiempo formó en sus filas en la Asamblea de Copiapó, cuna del radicalismo.

Nos adherimos, como he dicho, al homenaje tan justo rendido a su memoria en la sesión de hoy.

9.—PREFERENCIAS

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Arias.

El señor ARIAS.— Señor Presidente, ha vuelto del Honorable Senado —se ha dado cuenta en la sesión de hoy— el proyecto de ley que rebaja en un 75 por ciento los pasajes en los Ferrocarriles del Estado para los deportistas aficionados que concurren a los

campeonatos nacionales o zonales, una vez al año.

El proyecto viene en 5.º trámite constitucional, pues el Honorable Senado ha insistido en las modificaciones que primitivamente hizo.

Yo desearía que Su Señoría recabara el asentimiento de la Sala con el objeto de que se destinaran los últimos diez minutos del tiempo destinado al Orden del día, a tratar este proyecto, a fin de que pueda ser pronto ley de la República.

Este proyecto va a extender sus beneficios a mucha gente, como son los deportistas de todo Chile.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Viene en quinto trámite del Honorable Senado?

El señor ARIAS.— Sí, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable señor Arias para que se destinen los últimos diez minutos del Orden del Día de la presente sesión a tratar:

El señor ATIENZA.— ¿Qué proyecto, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— ...el proyecto que rebaja en un 75 por ciento los pasajes en los Ferrocarriles a los deportistas que asistan a campeonatos nacionales.

El señor DEL PEDREGAL.— ¿No hay oposición?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará a la petición formulada por el Honorable señor Arias.

Acordado.

El señor CHACON.— Señor Presidente, también yo había pedido que se destinaran cinco minutos del Orden del Día a tratar el proyecto que modifica un artículo del Código del Trabajo, para habilitar a los ciudadanos que pertenecen a Sindicatos, para que, a los veintidós años de edad, puedan ser dirigentes sindicales.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Hubo oposición en la Sala para que se tratara ese proyecto, H. Diputado.

El señor CHACON.— Muchas gracias, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Maira.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, por una ley dictada en 1942, la ley 7.317, se autorizó a la Municipalidad de Tomé para contratar un empréstito por la suma de \$ 500.000.

Es necesario, señor Presidente, dago que la ejecución de estas obras se estableció por ley, y a petición de la Municipalidad, modificar dos rubros que en total suman \$ 35.000.

Corresponden estos rubros al mejoramiento de las poblaciones de Dichato y Vegas de Itata, y, como digo, su inversión quedó taxativamente expresada en la ley.

Se trata, en consecuencia, señor Presidente, de una modificación de dos rubros de la ley que autorizó este empréstito y cuyo monto asciende a \$ 35.000, a pedido unánime de la I. Municipalidad de Tomé.

Como este proyecto no significa gastos de ninguna especie, ya que se trata de modificar una ley de empréstito municipal ya aprobada y en vigencia, en el sentido de variar en dos rubros las inversiones del Presupuesto de dicha Municipalidad, yo me atrevo a solicitar de la Honorable Cámara se sirva tratarlo sobre Tabla, eximiéndolo del trámite de Comisión.

Se trata de algo sumamente sencillo y que hay conveniencia en despachar de inmediato, porque este período de tiempo, de septiembre adelante, es el único en que se pueden hacer estos trabajos en esa región.

El señor MARIN BALMACEDA.— ¿Y el proyecto que yo pedí que se tratara, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se tratará este proyecto a continuación de los a que han hecho referencia los Honorables señores Marin y Berman.

Acordado.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor BART.— ¿Y yo, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Perdóneme, Honorable señor Gaete. Estaba inscrito a continuación el Honorable señor Bart.

El señor BART.— Deseaba, señor Presidente, rogar a Su Señoría se sirviera recabar el asentimiento de la Sala para que se trate el proyecto de ley que incorpora al personal de la Mutualidad de Carabineros al régimen de previsión de Carabineros, que acaba de llegar del Honorable Senado con una pequeña modificación.

El señor GAETE.— Es lo mismo que estaba solicitando yo, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Entonces, la misma petición que formula el Honorable señor Bart, la hace también el Honorable señor Gaete.

El señor GAETE.— Exacto.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Entiendo que fué retirada la oposición que tuvo hace un momento la petición de Su Señoría.

El señor GAETE.— Sí, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En consecuencia, se tratará el proyecto solicitado por Su Señoría en el tercer lugar de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor ACHARAN ARCE.— ¿En qué consiste el proyecto, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Es un proyecto por el cual se incorpora al personal de la Mutualidad de Carabineros al régimen de previsión que existe para el Cuerpo.

El señor ATIENZA.— Al régimen de previsión de los Carabineros...

El señor BART.— Se incorpora a ese régimen al personal de la Mutualidad de Carabineros.

10.—ASCENSOS HONORARIOS PARA LOS VETERANOS DE DIVERSAS GUERRAS NACIONALES.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se va a tratar el proyecto que concede un ascenso honorario a los sobrevivientes de las guerras nacionales, cuya preferencia ha sido solicitada por el Honorable señor Marin Balmaceda.

El señor BART.— ¿Quedó acordado tratar el que yo solicité, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se va a tratar en el tercer lugar de la Tabla de Fácil Despacho, Honorable Diputado.

El señor GAETE.— ¿Cuándo, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Inmediatamente, Honorable Diputado.

Se va a dar lectura al proyecto que se ha puesto en discusión.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto: "Artículo único. En conmemoración del 134.º aniversario patrio, coadecese un ascenso honorario en sus grados, a contar desde el 1.º de septiembre del presente año, a los sobrevivientes de nuestras guerras comprendidos en la ley 5.311, de 4 de diciembre de 1933".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

dad a la vigencia de esta ley, les será reconocido para todos los efectos legales.

Artículo 4.º— La Caja de Previsión de Empleados Particulares pasará a la Caja de Previsión de Carabineros de Chile el total del haber de las cuentas de los imponentes, a que se refiere esta ley, con deducción del total de las obligaciones de los mismos en favor de la Caja de Empleados Particulares.

Las obligaciones contraídas por dichos imponentes para con la Caja de Previsión de Empleados Particulares pasarán a servirlos a la Caja de Previsión de Carabineros, en los mismos términos y condiciones en que fueron contratadas, subrogándose en que fueron los derechos de la primera institución acreedora.

Artículo 5.º— Los empleados que desempeñen sus funciones en calidad de profesionales, podrán también acogerse a estos beneficios computándose todo el tiempo en que se hubieren desempeñado como tales.

Para los efectos de calcular las imposiciones por los años anteriores a su nombramiento como empleados, se considerará que durante ese lapso ganaban la remuneración que actualmente tienen los empleos que desempeñan.

Las imposiciones que estos empleados hicieron en la Caja de Previsión de Carabineros como funcionarios de dicha institución y que no les hubieran sido devueltas, les servirán de abono para los efectos del inciso anterior.

Para los efectos por el tiempo servido con anterioridad a la vigencia de la presente ley la Caja de Previsión de Carabineros concederá préstamos a petición de los interesados, de acuerdo con su reglamento.

Artículo 6.º— La Caja de Previsión de Carabineros deducirá de los fondos que la Caja de Empleados Particulares le traspase, las sumas necesarias para la recuperación individual de los años servidos a que se refiere el artículo 3.º, de esta ley, y el resto, si lo hubiere, lo devolverá a cada empleado.

Artículo 7.º— En caso de disolución de la Mutualidad de Carabineros sus bienes pasarán a incrementar el patrimonio de la Caja de Previsión de Carabineros a menos que en los estatutos de la primera se les de otro destino.

Artículo 8.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Artículos transitorios

Artículo 1.º— El personal a que se refiere el artículo 1.º de la presente ley, que a la fecha de la promulgación de ésta tenga vigente un seguro de vida contratado en otras entidades, sólo estará afecto, a la obligación que señala dicho artículo, hasta enterar un seguro por valor igual a un año de sueldo.

Artículo 2.º— Los empleados de la Mutualidad no podrán acogerse a ningún beneficio establecido por el régimen de la Caja de Previsión de Carabineros, con relación a los años de servicios en la Mutualidad, mientras no se haya efectuado en ella el entero total de los fondos a que se refiere el artículo 4.º de esta ley.

Artículo 3.º— Los actuales empleados de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile y de la Mutualidad de Carabineros tendrán derecho para que se les consideren como servicios en las respectivas instituciones, para los efectos del retiro y Montepío, todos los servicios que hubieren prestado en la Administración Pública.

Para este efecto, los funcionarios que se acojan a lo dispuesto en el inciso primero, deberán depositar en la Caja de Previsión de Carabineros, de acuerdo con sus leyes orgánicas y en la forma y plazo que determine el Consejo de Administración, las imposiciones correspondientes a los servicios que se les reconozcan y sobre las remuneraciones que por ellos hubieren percibido.

Para los íntegros por el tiempo servido con anterioridad a la vigencia de la presente ley, la Caja de Previsión de Carabineros concederá préstamos a petición de los interesados, de acuerdo con su reglamento.

El señor VIDELA.— He entendido que la Honorable Cámara acordó tratar este proyecto en el tercer lugar de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación del proyecto de los fotógrafos, Honorable Diputado.

El señor VIDELA.— Lo había entendido así, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se va a dar lectura al oficio del Honorable Senado.

El señor SECRETARIO.— El oficio del Senado dice:

El Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de la Honorable Cámara, que declara incluido en el régimen de la Caja de Previsión de Carabineros al personal de la Mutualidad de ese Cuerpo, con la sola modificación de haberse agregado el siguiente inciso a su artículo 3.º:

"Las pensiones de jubilación por servicios compatibles, son compatibles entre sí y cada una de ellas compatible con las remuneraciones correspondientes al otro servicio".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión la modificación del Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta modificación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

El señor GAETE.— Muy agradecido, señor Presidente.

JUAN DIJÓ GmWUSTóyell

MODIFICACION DE LA LEY QUE AUTORIZA A LA MUNICIPALIDAD DE TOMÉ PARA CONTRATAR UN EMPRÉSTITO.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho...

El señor MAIRA.— ¿Me permite, señor Presidente?

La Honorable Cámara había acordado tratar, en seguida, un proyecto que hace algunos cambios en la destinación de un empréstito contratado por la Municipalidad de Tomé. Es un proyecto muy corto y sencillo.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene razón Su Señoría.

Se va a dar lectura al proyecto a que se refiere el Honorable señor Maíra.

El señor GAETE.— Y en seguida tratamos la Tabla de Fácil Despacho, señor Presidente.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto:

Artículo único.— Autorízase a la Municipalidad de Tomé para modificar su Presupuesto Extraordinario vigente confeccionado a base del producto del empréstito de \$ 500.000 au-

torizado por la ley N.º 7.317, de 15 de octubre de 1942 y de acuerdo con los saldos no invertidos y considerados como remanentes de las obras y adquisiciones realizadas con cargo a este mismo empréstito, en la forma siguiente:

"Cámbiese la denominación de la glosa "Urbanización General en Vegas de Itata" \$ 25.000.—, por la siguiente:

Contrucciones y otras obras de ad-
lanto en Vegas de Itata \$ 15.000

Rebajar de la glosa "Adquisición
y reparación de vehículos para el
servicio de Aseo y Matadero", la
suma de \$ 10.000, creando las
siguientes glosas:

Construcción de una caseta para la
instalación de un motor para
alumbrado eléctrico de Dichato . . . \$ 9.000

Herramientas y útiles de trabajo para
el servicio de aseo 6.000

Suplementar las glosas siguientes:

"Obras de mejoramiento en la pobla-
ción "Cerro Alegre" 2.000

"Obras de mejoramiento en la pobla-
ción "Navidad" y construcción
túnel Avenida Werner 3.000

Total \$ 35.000

La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor BERMAN.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BERMAN.— He presentado un proyecto en los mismos términos y fines que el que tiene el que está en debate, atendiendo también a una solicitud del señor Alcalde de Tomé.

Como no deseo prolongar el debate de este proyecto, que es sencillo, y tiene por objeto modificar la ley 7.317 de mi iniciativa, solicitaré a Su Señoría recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para insertar en la versión oficial una carta del mencionado Alcalde, don Domingo Henríquez, que contiene los fundamentos del proyecto.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

—El texto de la carta cuya inserción en la versión oficial de la presente sesión acordó la Cámara, a petición del Diputado señor Ber-

man, es el siguiente:

"Tomé, 8 de septiembre de 1944.

Señor Natalio Berman,

Señor Alcalde,

Hace algún tiempo la Alcaldía de esta Comuna envió al Ministerio del Interior un proyecto de ley, con el objeto de solicitar del H. Congreso Nacional la autorización correspon-

diente para modificar el actual Presupuesto Extraordinario confeccionado sobre la base del empréstito por \$ 500.000, autorizado por la ley 7.317, de 15 de octubre de 1942. Desgraciadamente este proyecto no prosperó por algunas dificultades que se suscitaron en lo que se refería a la disminución de la glosa para adquisición y reparaciones de vehículos del servicio de aseo y matadero.

La Municipalidad hizo presente a la Dirección General de Informaciones y Cultura que, aún rebajando la glosa en referencia, quedaba saldo para atender las necesidades del servicio, pero esa Repartición insistió y el proyecto quedó paralizado.

Ahora la H. Corporación se permite, por mi intermedio, dirigirse a Uds. con el objeto de que se sirvan, si lo tienen a bien, presentar una moción, en el sentido de que se apruebe esta modificación en la forma que, conforme a la copia que les adjunto, se deja establecido y que, según las necesidades que nosotros conocemos mucho mejor, debe hacerse.

En lo que se refiere a la glosa para obras de urbanización en Vegas de Itata, esta Municipalidad está invirtiendo más de \$ 15.000.— en la actualidad, con el producto de elaboración de maderas, en construcción de un cuartel para Carabineros, obra que deberían corresponderle al Fisco, pero, ya que se trata de un servicio fiscal que presta servicios al pueblo, la Municipalidad tomó la iniciativa de construirlo, aún siendo el terreno de propiedad fiscal, donado por un vecino para este objeto. Entonces, se justifica que se rebaje en \$ 10.000 la glosa a que me refiero, y con esta suma se pueden llevar a efecto otras obras de mucha importancia en esta Comuna, como son las que se señalan en el proyecto acompañado.

El suscrito no duda de que Uds., velando por el interés y progreso de la zona que representan en el Parlamento, prestarán su concurso a este proyecto, y de común acuerdo presentarán el proyecto al H. Congreso, a fin de que sea ley en el actual período ordinario de sesiones, y realizar las obras proyectadas en la época de primavera y verano próximos.

Quedo, pues, en espera de las noticias de Uds. sobre este importante proyecto, y que, una vez más, el pueblo de Tomé sabrá apreciar la labor tesonera de sus Parlamentarios.

Saluda atte. a Uds.— (Fdo.) Domingo Henríquez F., Alcalde.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

14.—MODIFICACION A LA LEY QUE INCORPORA A LOS PROCURADORES DEL NUMERO AL REGIMEN DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

El señor SANTANDREU (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde ocuparse del proyecto que modifica la ley N.º 6.884, que incorporó al régimen de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas a los Procuradores del Número.

El informe está impreso en el Boletín N.º 5.457.

Diputado Informante es el Honorable señor Valdés.

—Dice el proyecto de ley:

Artículo 1.º— Substitúyese en el artículo 1.º de la Ley N.º 7.208, la frase "1.º de enero de 1940", por la frase "1.º de enero de 1938", y agrégase al mismo artículo el siguiente inciso:

"Para la aplicación de las disposiciones pre-

cedentes se equipararán los Procuradores del Número a los Notarios de igual categoría de la ciudad donde desempeñaron sus funciones, y con la renta que les fijó la Ley N.º 5.417".

Artículo 2.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión el proyecto.

El señor VALDES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDES.— Este proyecto, Sr. Presidente, que tuvo su origen en una moción de los señores Rivera, Opaso y Coloma, es muy sencillo. Fue aprobado por unanimidad en la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

El proyecto trata de hacer extensivos los beneficios de la ley N.º 7.208 a los Procuradores del Número fallecidos entre los años 1938 y 1939.

El señor DIAZ.— No se oye, señor Presidente.

El señor GAETE.— ¡Pero si se oye muy bien!

El señor VALDES.— La ley N.º 7.208 incorporó al régimen de previsión de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas a los Procuradores del Número fallecidos entre el 1.º de enero de 1940 y el 17 de agosto de 1942, fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Rogaría a la Honorable Cámara que apruebe este proyecto de ley, porque viene a reparar un error antiguo de la legislación.

Hay, eso sí, un error en el Boletín, en el que figura la ley N.º 5.417, debiendo figurar la ley N.º 6.417.

El señor GAETE.— Efectivamente, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MUÑOZ AYLING.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ AYLING.— En realidad, este proyecto viene a reparar una injusticia que se había cometido cuando se incorporó a los Procuradores del Número al régimen de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

El cálculo actuarial se hizo sobre la base de que quedarán incluidos en las disposiciones de esa ley los fallecidos en los años 1938 y 1939; pero como esto no quedó establecido en la ley, este proyecto tiene, precisamente, a reparar esa injusticia y ese olvido.

Por eso, como decía el Honorable señor Valdés, este proyecto debe ser aprobado por la Honorable Cámara.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, también se aprobará en particular, con la modificación a que ha hecho referencia el Honorable señor Valdés, respecto a la cita de la ley N.º 5.417, que debe ser la 6.417.

El señor GAETE.— Debe ser la 6.417.

El señor SANTANDREU (Presidente).— **Acordado.**

Terminada la discusión general y particular del proyecto.

15.—MODIFICACION DE LA LEY 7.731, QUE CONCEDIO FONDOS PARA COMBATIR LA MALARIA Y LA ENFERMEDAD DE CHAGAS EN EL PAIS

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación, corresponde ocuparse del proyecto que modifica la Ley N.º 7.731, de 27 de noviembre de 1943, que concedió fondos para combatir la malaria y la enfermedad de chagas en el país.

El informe está impreso en el boletín N.º 5.454. Diputado Informante es el Honorable señor Videla.

Dice el proyecto de ley:

PROYECTO DE LEY:

Artículo único.— Intérase entre los incisos 2.º y 3.º del artículo 4.º de la Ley 7.731, de 27 de noviembre de 1943, los siguientes:

"Los médicos, técnicos y funcionarios destinados a desempeñar sus cargos en zonas rurales y cordilleras disfrutarán de una gratificación especial hasta de un 60 0/0 sobre sus sueldos. En casos calificados podrá elevarse esta gratificación hasta el 100 0/0. En todo caso, esta gratificación será fijada por el Presidente de la República, a petición del Director General de Sanidad, y será incompatible con la gratificación de zona".

El inciso 3.º del mismo artículo, que pasa a ser 4.º, se reemplaza por el siguiente:

"Autorízase al Presidente de la República para contratar personal con cargo a los fondos de esta ley y con un gasto anual hasta de \$ 350.000. Reemplázase en el inciso 1.º del artículo 4.º el rubro "5 médicos grado 3.º", por los siguientes "4 médicos, grado 3.º, y un Conductor de Obras, grado 4.º".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión el proyecto.

El señor VIDELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, Honorable Cámara, se trata de un proyecto sumamente sencillo.

Si se lee a la ligera el informe de este proyecto, se podría creer que se trata de consultar fondos para la creación de nuevos cargos.

En realidad, no se trata de eso, sino única y exclusivamente de satisfacer una necesidad, como lo dije en días pasados, relacionada con el combate, así podemos decir, que se sostiene contra la enfermedad de la malaria en la zona norte.

El profesor Noel, que concurrió a nuestra Comisión, dió a conocer en ella un antecedente que ha hecho imposible la realización del saneamiento de esa zona en lo que dice relación con la enfermedad de la malaria. En realidad, no se ha podido encontrar técnicos y, sobre todo, médicos que deseen trasladarse a esa zona a combatir esta enfermedad.

Y ha pasado esto, señor Presidente, porque el sueldo que se le fijó a estos técnicos en la ley a que he hecho alusión, no alcanza a satisfacer en esa zona las necesidades de un profesional, ya que tiene que trabajar, no 7 u 8 horas diarias, sino que mucho más, pues tiene que salir de su casa a las 7 u 7 y media de la mañana, haciendo uso de la más variada locomoción. Asimismo, tienen que recorrer largas distancias muchas veces en mula, y volver a la ciudad o al centro poblado más cercano, a las 10 y 11 de la noche.

Comprenderán entonces los señores Diputados, que se hace imposible que un médico pueda ejercer su profesión ya que las funciones que tiene que desempeñar, no se lo permiten.

Es así como después de reiterados llamados a concurso, estos cargos no han podido ser llenados.

Nos daba a conocer, el profesor Noel, asimismo, el hecho de que habían logrado ir al norte dos médicos, que estuvieron dos meses en esa zona. Volvieron a la capital, después de este lapso, porque no podían subvenir a los gastos que la vida, que es sumamente cara en el Norte, les demandaba.

Por último, señor Presidente, este es un proyecto que está financiado. Su financiamiento viene, en realidad, del proyecto anterior. Ahora se trata sólo de hacer un cambio de partidas, para aumentar la remuneración de los médicos que van a atender el saneamiento de esa zona.

Así, se les da una gratificación especial del 60 por ciento, estableciéndose, de acuerdo con la indicación del señor Cifuentes, la incompatibilidad de esta remuneración con la gratificación de zonas; por consiguiente, esto no representa sino un aumento de 30 por ciento.

En la forma indicada, se podría mejorar la renta de ese personal técnico.

No tengo para qué decirles a los Honorables Diputados las peripecias que tienen que pasar los médicos y el demás personal que tiene que cooperar en esta campaña.

Se suprime un cargo de médico y se reemplaza éste por un conductor de obras, porque se ha visto que es indispensable que haya algún técnico en ingeniería e hidráulica para esta labor de saneamiento.

De acuerdo con una indicación del Honorable señor Cifuentes, este cargo tendrá el grado 4.º. Esto es todo lo que puedo decir sobre este asunto.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BERMAN.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor BERMAN.— Señor Presidente, voy a decir solamente dos palabras sobre esta materia. He estado recientemente en Arica y he podido comprobar con satisfacción, el esfuerzo extraordinario que han desplegado los médicos sanitarios para sanear el Valle de Azapa y Yuta y otras zonas infectadas de malaria y de la enfermedad de Chagas.

Debo destacar el hecho, señor Presidente, de que últimamente hubo maniobras militares y ni un conscripto ni persona alguna de la tropa se infectó de malaria, gracias al esfuerzo que desde hace muchos años han hecho los médicos especializados en la materia.

He conversado con hombres que han entregado parte de su vida a esta labor. Ellos me han manifestado que es materialmente imposible que un médico entregue toda su vida a un aspecto tan restringido de la sanidad, como es luchar contra esas enfermedades.

Es por ello que el proyecto se justifica, dándole estabilidad económica al médico que entrega su vida al combate de estas enfermedades.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor PINEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor PINEDO.— Señor Presidente, el propósito del proyecto me parece muy laudable, porque, efectivamente, en las zonas donde se combate la malaria y la enfermedad de Chagas, se hace necesario darle a estos médicos la gratificación que se solicita. Sin embargo, en el artículo único se dice lo siguiente: "Intérase entre los incisos 2.º y 3.º del artículo 4.º de la Ley 7.731, de 27 de noviembre de 1943, los siguientes: Los médicos, técnicos, y funcionarios destinados a desempeñar sus cargos en zonas rurales y cordilleras, disfrutarán de una gratificación especial hasta de un 60 por ciento sobre sus sueldos".

Me imagino, aunque soy profano en medicina, que puede haber zonas rurales y cordilleras en la República donde no haya malaria ni enfermedad de Chagas y, por consiguiente, el artículo único se sale del propósito del proyecto y se da gratificación excesivamente alta a médicos que pueden servir en zonas rurales y cordilleras donde no hay malaria ni enfermedad de Chagas.

Yo haría indicación, en consecuencia, y me parece que no habría inconveniente en la Honorable Cámara, para que se agregue, a continuación de la frase los médicos, técnicos y funcionarios destinados a desempeñar sus cargos en zonas rurales y cordilleras, la siguiente: "donde se efectúen labores sanitarias para combatir los insectos que propagan la malaria y la enfermedad de Chagas" y continúa el artículo. Así se conforma al propósito mismo del proyecto.

El señor VIDELA.— A pesar de que la ley 7.731 se refiere especialmente a los que trabajan en combatir la malaria y la enfermedad de Chagas, no estaría de más lo que Su Señoría insinúa.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el proyecto en general y particular con la modificación propuesta por el Honorable señor Pineto.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

16.—MODIFICACION DEL ARTICULO 3.º DE LA LEY N.º 7.429, RELACIONADA CON EL PLAN DE OBRAS PUBLICAS, EN EL BICENTENARIO DE RANCAGUA.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Corresponde tratar el proyecto que figura en el Boletín N.º 5.460, sobre modificación del artículo 3.º de la Ley N.º 7.429, relacionada con el plan de obras públicas en el bicentenario de Rancagua.

Diputado Informante es el Honorable señor Godoy.

Dice el proyecto:

PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º— Reemplázase la letra b) del artículo 3.º de la Ley N.º 7.429, de 11 de septiembre de 1943, por la siguiente:

"b) Para la construcción del Gimnasio Público del Liceo de Hombres \$ 50.000.—

Artículo 2.º— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

El señor ATIENZA.— ¿No habría conveniencia de que alguien informara, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— En realidad, el autor de la moción es el que habla.

algo se cumpla de lo mucho que se ha prometido a esta población.

No podemos vivir ya de promesas sino de hechos reales y efectivos, y es por esto que las obras en Ofqui, que ya han salido de este estado de promesas, porque se empezaron, tienen que contar con el entusiasta apoyo de los que no desean seguir acumulando ganancias, sino que quieren ver el progreso de bienestar para ellos y sus familias y les permita obtener dignidad el trabajo que hoy hay que mendigarlo al capitalismo regional.

Por lo expuesto, el Congreso Provincial de la CTOH acuerda dirigirse al Presidente de la República y al Ministro correspondiente, pidiéndoles la realización de las obras del canal de Ofqui y manifestar a los interesados de la población que ha asumido el Intendente de la Provincia, señor Guillermo Arroyo Acuña, y demás personas, que sin base alguna se han pronunciado contrarias a las obras, demostrando con ello sólo la defensa de los intereses de ciertas personas y entidades que ejercen un monopolio económico tirante en esta región.

PROTESTA POR LA ACTITUD DEL INTENDENTE

Puesto en discusión este informe y conclusiones, el Congreso lo aprobó totalmente, como expresión verdadera del sentir de la clase trabajadora de la provincia y acordó protestar por la conducta asumida por el Intendente señor Arroyo en este asunto, considerando que la responsabilidad por el inicio de las obras que no se han realizado en Ofqui es contraria a los intereses de la población trabajadora y al progreso de esta zona.

Después de examinadas las diversas fases de este asunto, se acordó, por unanimidad, proseguir la campaña en favor del canal, en conjunto con las clases trabajadoras y pequeños comerciantes de Ofqui, con quienes oportunamente se pondrá en contacto el Secretariado Directivo Provincial de la CTOH.

Un temperamento similar se tomará respecto de los trabajadores de Aysén.

En la discusión de esta importante materia que intimamente se relaciona con la vida económica de las clases asalariadas de esta localidad, diversos congresales dieron informaciones recogidas en el terreno mismo, que dicen relación con las posibilidades de abrir el canal, lo que demuestra que no existen los inconvenientes que se ha pretendido hacer creer.

Estas opiniones dadas al Congreso de la CTOH concuerdan plenamente con los datos técnicos que han actuado en comisiones oficiales de las que en anteriores oportunidades este diario se ha ocupado.

En torno a este problema de la apertura del Istmo de Ofqui, he recibido, señor Presidente, comunicaciones telefónicas de los partidos políticos de Magallanes y de organizaciones sindicales. El telegrama del Partido Socialista...

El señor VARGAS MOLINARE.—¿Qué fracción?

El señor OJEDA.—De esa a que tanto le teme Su Señoría.

El señor VARGAS MOLINARE.—¿No le tengo miedo a ninguna! ¡Está tan dividido el Partido, que no sé a cuál fracción se refiere Su Señoría!

El señor VALDEBENITO.—¡Hay un partido que quedó reducido a un "pitón", nada más!

El señor OJEDA.—¿Y se le perdió el "pitón"?

El señor VARGAS MOLINARE.—Es un micro partido en la actualidad.

El señor OJEDA.—Señor Presidente, he conversado largamente sobre este problema con el señor Valdebenito, pero me parece que, por el momento, no tengo a la mano. De todas maneras, en otra oportunidad o en el período extraordinario, trataré de aportar mayores antecedentes a la Honorable Cámara, con el fin de que esta Corporación pueda interiorizarse de este problema, que es de vital importancia tanto para la provincia de Magallanes como para la de Chile y para Chile.

El señor VARGAS MOLINARE.—Es de interés nacional y se debe enviar el oficio a nombre de la Cámara.

El señor DONOSO.—Que se envíe a nombre de la Cámara.

El señor CORREA LETELLIER.—A nombre de la Cámara, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar el oficio a nombre de ella.

Acordado.

26.—DEFICIENCIAS DEL SERVICIO MARÍTIMO DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO PARA LAS PROVINCIAS DE MAGALLANES, CHILE Y AYSÉN.—PETICIÓN DE OFICIO.

El señor OJEDA.—Por último, señor Presidente, deseo dejar constancia en la Honorable Cámara de un hecho que también es sumamente grave, y es el de que los vapores de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, ya en varias ocasiones, no han llevado a Magallanes el material necesario para proseguir la construcción de algunos edificios cuyas obras ya están iniciadas.

Tanto es así, señor Presidente, que tengo a la mano un telegrama del señor Alcalde de Magallanes, don Francisco Padín, y de diversos organismos sindicales, que dicen así:

"Señor Diputado don Juan Efraín Ojeda.—Vapor Alondra de ferrocarril no trajo un solo saco de cemento en circunstancia que construcciones están paralizadas falta material. Punto. Esta situación es mucho más grave, pues obras reconstrucción Matadero municipal no podrán continuarse manteniéndose beneficio animales fuera este establecimiento, creando problemas sanitarios y orden social que deben evitarse y en ejecución. Punto. Como peticiones anteriores no han sido atendidas, en nombre interés ciudad permitimos rogar satisfacción estas necesidades objeto evitar mayores perjuicios y encarezo Usé darme respuesta. Atentamente.—(Fdo.) Francisco Padín Reynaldos, Alcalde".

"Señor Diputado don Efraín Ojeda.—Sindicato de albañiles, pintores, carpinteros, solicitan con urgencia pronto despacho materiales de construcción: cemento, clavos, fierros, pinturas y otros elementos necesarios. Punto. Falta estos materiales para continuar cesantías obreros provincia y paralización construcciones particulares y públicas, incluso construcción grupo escolar Sociedad Constructora y pavimentación. Punto. Necesario Ministerio adopte medidas fin ferrocarril traiga material asignado departamento establecimiento esta provincia. Punto. Reclamamos por situación climatérica prohibe trabajar en cinco meses de invierno; origen de esto insalubres tramitación con urgencia.—(Fdos.) Presidente Carpinteros, Ismael Soto Domínguez.—Presidente Albañiles, Alfredo Fernández.—Presidente Pintores, Gastor Pérez".

"Señor Diputado don Efraín Ojeda.—Vapor Alondra llegó hoy trayendo como carga pintura y fierros y licor sin traer un solo saco de cemento. Punto. Obra mayor importancia efectuada en reconstrucción Matadero municipal, las que son paralizadas por falta de material, como también puente sobre río Minas, calle Magallanes, Habitación Popular y un sinnúmero obras particulares, causando cesantía obligada más de quinientos obreros. Punto. Sindicato Albañiles y Carpinteros denuncia estos hechos por abandono que tiene esta provincia por parte autoridades gubernativas.—(Fdos.) Alfredo Fernández, presidente Albañiles, Ismael Soto, presidente Carpinteros".

Por estas razones, señor Presidente, considero necesario que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, para que se arbitren los medios que hagan comprender a la Empresa de Ferrocarriles que su Servicio Marítimo fue creado casi exclusivamente, puede decirse, para favorecer a la apartada provincia de Magallanes. En efecto, como lo he repetido en varias oportunidades, el origen de la formación de esta línea de transporte marítimo se debe a las disposiciones de la ley 6.152, sobre aprovechamiento de tierras magallánicas, que contempló, como subvención para esta Compañía, la suma de medio millón de pesos.

Sin embargo, el Servicio Marítimo de la Empresa de los Ferrocarriles, en lugar de satisfacer en forma positiva las necesidades de esta región, ha estado preocupado de llevar hierro a la República Argentina, vía Magallanes, carga que no es de vital importancia para la región. Si se desea transportar este material a la República Argentina, bien pueden ocuparse otras líneas de navegación, como por ejemplo la Compañía Sudamericana de Vapores o la Compañía Interoceánica, cuyos vapores hacen la carrera Brasil, Buenos Aires, Magallanes y Valparaíso, directamente.

El señor CORREA LETELLIER.—¿Me permite, Honorable Diputado, antes que dé término a sus observaciones?

El señor OJEDA.—Diga, Honorable Diputado.

El señor CORREA LETELLIER.—Deseo hacer una pequeña observación, respecto de su afirmación en el sentido de que el Servicio Marítimo de la Empresa de Ferrocarriles fue creado casi exclusivamente para satisfacer las necesidades de Magallanes. En parte tiene razón Su Señoría, pero, en realidad, también tuvo por objeto beneficiar a las provincias de Chile y Aysén. De tal manera que se hace necesario hacer compatibles los servicios para estas tres provincias.

El señor OJEDA.—Muchas gracias, Honorable Diputado.

En realidad, tiene por objeto también beneficiar a las provincias de Chile y Aysén y en consecuencia, hay necesidad de hacer compatibles los servicios de esta Empresa con las necesidades de las tres provincias.

Término, señor Presidente, solicitando que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación para que trate de remediar esta situación.

El señor CHACON.—Se va a mandar cemen-

ta a Magallanes después que lo suban de piedra.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Se enviará en su nombre el oficio pedido por Su Señoría.

27.—EJECUCION DE OBRAS PUBLICAS EN LA ZONA NORTE PARA ABSORBER LA CE. SANTA.—OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA

El señor MESA (don Estenio).—Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor MESA (don Estenio).—Señor Presidente, deseo ocupar estos cuantos minutos que quedan al Comité Socialista para pedir que se envíe oficio a las autoridades correspondientes para obtener de ellas que se inicien o se terminen algunas obras públicas en la provincia de Comodoro, lo cual tiene por objeto, más que todo, evitar la enorme cesantía que está ocurriendo en esa provincia. Esta cesantía se debe, más que nada, a la paralización de algunas oficinas salitreras del norte del país, como son las de "Rosario de Huara", "Buenaventura" y "Santa Laura", de la provincia de Tarapacá. En efecto, han llegado de esa provincia muchos obreros cesantes y esta situación se ha agravado más con la paralización de la mina "La Cocinera" y de los trabajos de las minas de manganeso, en el departamento de Iquique.

Señor Presidente, no hace mucho, se discutía aquí en la Honorable Cámara y en su Comisión de Obras Públicas un plan general de obras públicas.

Tuve oportunidad entonces, señor Presidente, de formular una indicación en el sentido de que se continuaran los trabajos de construcción del Embalse de Huinil, construcción que está paralizada desde hace muchos años y en la cual se han invertido 4 o 5 millones de pesos. Paralelamente con estos trabajos y en esta misma época, se iniciaron los trabajos de construcción de un embalse en el Río Choapa, en el lugar denominado Puente Negro. También estos obras hubieron de ser paralizadas porque, después de los estudios practicados con posterioridad a su iniciación, se llegó a la conclusión de que no era conveniente continuar tales obras.

Después, se iniciaron estudios para la construcción de un embalse que estuviera ubicado a mayor altura, en el curso superior del mismo río, con el objeto de que sus aguas pudieran regar alrededor de 30 mil hectáreas de terreno. Después de iniciados estos estudios, también tuvieron que ser paralizados.

Las indicaciones correspondientes, como dije, señor Presidente, fueron presentadas en la Comisión de Vías y Obras Públicas en su oportunidad; pero en virtud de un acuerdo unánime de esta Comisión, se estableció que en la ley correspondiente sólo se contemplaran estas obras dentro de rubros generales para obras de regadío y otras obras públicas.

Creo, sin embargo, señor Presidente, que es conveniente que el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, dentro de las obras de riego, considere la ejecución de estas obras, que tienden a incorporar a la producción terrenos que hoy son improductivos.

Pido, en consecuencia, que se recabe el asentimiento de la Honorable Cámara para que se envíe en este sentido, a nombre de esta Corporación, un oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, solicitándole al mismo tiempo, que se termine la construcción de algunos caminos, especialmente de los departamentos de Combarbalá e Iquique, que son los más abandonados de la provincia.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Si a la Honorable Cámara le parece, se enviará a su nombre el oficio que se solicita.

El señor ESCOBAR (don Andrés).—Muy bien, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Aprobado.

28.—TERMINACION DE LAS OBRAS DE APERTURA DEL ISTMO DE OFQUI.—INSERCIÓN EN LA VERSION OFICIAL DE TELEGRAMAS RELACIONADOS CON LA MATERIA.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Corresponde el segundo turno al Comité Democrático.

El señor GARDENAS.—Hemos cedido la palabra por unos minutos al Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.—¿Me permite dos palabras, Honorable Diputado?

Ruego al señor Presidente se sirva solicitar de la Sala el asentimiento necesario a fin de insertar en la Versión Oficial de la sesión, algunos telegramas que hemos recibido de Magallanes, relacionados con los trabajos de construcción del canal de Ofqui.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Si a la Honorable Cámara le parece, se hará la inserción de los telegramas a que se ha referido el Honorable señor Ojeda.

Acordado.

—Los telegramas que se acordó insertar, dicen: De Punta Arenas:

"Una de las obras de verdadero alcance nacional ordenada en los últimos tiempos es la construcción del canal de Ofqui, que con patrióticos celos abolió el aislamiento de la República. Esta nueva ruta de navegación marítima asegurará el paso de los buques de la Armada Nacional, de vapores regionales y aun de pequeñas embarcaciones que hoy afrontan toda clase de peligros en sus viajes a estas regiones. Aparte de mejorar y asegurar esas condiciones marítimas la apertura del Istmo de Ofqui abrirá una puerta amplísima para la intensificación del comercio con las provincias de la zona austral y dará margen a la explotación de una rica y extensa región apropiada para la colonización. Estas importantes razones recomiendan no la paralización de los trabajos ya avanzados sino su aceleración, para lo cual debe arbitrase sin demora los medios que sean necesarios. Así lo ha comprendido la Corporación Municipal al adoptar en su sesión del lunes último el acuerdo unánime de dirigirse a V. E., Ministros de Estado y Congreso Nacional, solicitandoles disponer lo que sea necesario para la prosecución inmediata de esas obras que el interés nacional reclama. Al transmitir a V. E. este acuerdo, rogamos que su amable respuesta, saluda respetuosamente a V. E.—Francisco Padín Reynaldos, Alcalde de Magallanes".

"Junta Arenas: Sindicato Gente de Mar pide a Vuestra Excelencia reinicie trabajos apertura Istmo de Ofqui. Otra ésta que garantiza a la provincia tanto económica y geográfica. Por lo tanto apoyamos campaña por distinguidos marinos almirante García Huidobro, como también de otras personalidades, como señadores de la República—Alfonso Bórquez y José Maza. Se agradece.—Benito Yáñez P., presidente; Otilio Fardes, secretario".

"Porvenir, 8 de septiembre de 1944. Diputado Juan Efraín Ojeda.—Santiago. Secciónal se adhiera campaña iniciada por socialista Punta Arenas para continuar trabajos Ofqui y protesta enérgicamente por declaraciones Intendente Provincia que no interpreta sentimiento habitantes Magallanes.—Carlos Toro, Secretario Secciónal".

"Puerto Natales, 9 de septiembre de 1944. Diputado Ojeda.—Santiago: Confirmando acuerdo nuestro último congreso regional solicitamos preocupación especial fin conseguir Gobierno disponga dinero suficiente para proseguir trabajos canal Ofqui. Declaraciones Intendente Provincia no reflejan sentir de los trabajadores.—Pedro López, Secretario Secciónal".

TELEGRAMA DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ULTIMA ESPERANZA

"La Municipalidad de Última Esperanza, en sesión ordinaria del lunes último, por asentimiento unánime de la Corporación, se pronunció en favor del Istmo de Ofqui, considerando que la apertura del canal acelerará a Puerto Natales con las provincias de Aysén y Chile, obteniendo la vinculación constante por la vía marítima y por ende el abaratamiento de los fletes y los pasajes.—Sandalio Vivar, Alcalde".

TELEGRAMA DE LA SECCIONAL DEL PARTIDO SOCIALISTA DE PUNTA ARENAS

"Juan Efraín Ojeda, diputado; Bernardo Toñales, diputado.—Santiago: Comité Secciónal Partido Socialista ante nuevos antecedentes obran su poder que concluyen evidenciar importancia indiscutible y proyección nacional presente y futuro apertura canal Ofqui, sesión ayer acordó reiterar su posición anterior sentido deben proseguir obras emprendidas, momento actual, con medios mecánicos modernos que abaratarán considerablemente costo y habida también consideración incluso Armada Nacional ha pronunciado favor como consta en documento Comandante Jefe Ildo Cámara Diputados en octubre 1941.

Rogamos noble Partido Socialista Magallanes represente a Vuestra Excelencia arbitrar medidas tendientes reiniciar obras que permitirán contar nuevo canal que legará ésta y futuras generaciones, decidido aporte progreso zona austral que necesariamente debe mirar ruta marítima como sólido y continuado medio comunicación. Justifica plenamente canal que hará expedita y segura navegación embarcaciones, momento actual, época actual, especialmente, base evidenciado vapores itinerarios terminales no disponen de fletes suficientes para transportes artículos subsistencia esta población.

Saludamos Vuestra Excelencia respetuosamente.—José Leal, Secretario Secciónal; Crescencio Soto, Secretario Secciónal.

AUTORIZACION A LOS DUEÑOS DE MICROS Y AUTOBUSES DE ANTOFAGASTA PARA ADQUIRIR NEUMATICOS.—OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.—Voy a pedir a la Honorable Cámara se sirva aceptar que, por su intermedio, se solicite al señor Ministro respectivo el envío, a la brevedad posible, de una autorización por telegrama a Antofagasta, para que se conceda a los autobuses y micros el derecho a adquirir neumáticos.

Van a llegar las Fiestas Patrias, en circunstancias que en esa provincia la locomoción, por falta de neumáticos, está en una situación por demás desastrosa.

El señor BART.—¿Y la fábrica de neumáticos?

El señor VIDELA.—En Antofagasta existen alrededor de mil pares de neumáticos en los almacenes, y no se venden porque no ha llegado la orden necesaria, a pesar de haber sido solicitada hace más de dos meses.

Ahora acaba de llegar un telegrama reiterando con apremio la referida autorización.

El señor SANTANDREU (Presidente).—Si a la Honorable Cámara le parece, se enviará el oficio solicitado por el Honorable señor Videla.

Acordado.

El señor GAETE.—Yo acompaño a mi Honorable colega con todo gusto en esta petición.

El señor BART.—Que tal petición se transcriba a la fábrica de neumáticos, para que esa gigantesca maquinaria se ponga en funcionamiento.

30.—NECESIDAD DE CONSULTAR FONDOS EN LA LEY DE PRESUPUESTOS, PARA INICIAR LOS TRABAJOS DE CONSTRUCCION DEL LICEO DE NIÑAS DE SAN FERNANDO.—OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor VIDELA.—Me voy a referir ahora, señor Presidente, a un asunto sobre el cual he estado insistiendo desde hace algún tiempo.

Me refiero, señor Presidente, a la petición que he formulado en el sentido de que el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, destine, en el ítem correspondiente de la Ley de Presupuestos que se enviará dentro de poco a esta Honorable Corporación, los fondos necesarios para poder iniciar los trabajos de construcción del Liceo de Niñas de San Fernando.

No tengo para qué repetir a la Honorable Cámara las razones que existen y que aboran esta petición.

Ruego, pues, al señor Presidente, se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar un oficio, a nombre de la Corporación, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, haciéndole presente mis observaciones.

El señor SANTANDREU (Presidente).—La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable Diputado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el oficio solicitado a nombre de la Corporación.

Acordado.

31.—CANCHA DE ATERRIZAJE EN LA CIUDAD DE SAN FERNANDO.—OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA

El señor VIDELA.—Además, señor Presidente, deseo que se envíe oficio al señor Ministro de Defensa Nacional, para que, por su intermedio, se autorice la instalación de una cancha de aterrizaje en la ciudad de San Fernando, que el mismo Club Aéreo ha solicitado en varias oportunidades. Debo advertir a la Honorable Cámara, que existen en la ciudad mencionada, dos extensiones de terrenos apropiadas para esta clase de canchas. Solicito, en consecuencia, del señor Presidente, que se sirva pedir el asentimiento de la Honorable

ble Cámara para enviar un oficio a nombre de la Corporación al señor Ministro de Defensa Nacional, en el sentido que dejo expresado.

El señor SANTANDREU (Presidente).—La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable Diputado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el oficio solicitado a nombre de la Corporación.

Acordado.

32.—VIGENCIA DE LOS ARTICULOS 17, 18, 54 Y 57 DE LA LEY DE INSTRUCCION PRIMARIA OBLIGATORIA.—PETICION DE PREFERENCIA.

El señor VIDELA.—Por último, señor Presidente, solicito de Su Señoría que, si lo tiene a bien, incluya en la Tabla de la sesión de mañana, un proyecto de ley que está figurando desde hace más de tres años en la Tabla, pero en tal colocación que hasta ahora no ha podido ser tratado por la Honorable Cámara.

Me refiero, señor Presidente, al proyecto de ley relacionado con la modificación de la Ley de Instrucción Primaria, en el sentido de obligar a los dueños de fundos y de industrias, donde haya más de veinticinco niños, hijos de trabajadores, a que construyan casas destinadas a la instalación de escuelas primarias.

Nada más, señor Presidente.

El señor VALDEBENITO.—Ese proyecto estuvo en Tabla y se alcanzó a discutir, Honorable colega; de modo que bien valdría la pena incluirlo en la Tabla de la sesión de mañana.

El señor SANTANDREU (Presidente).—La Mesa tomará debidamente en cuenta su petición, Honorable Diputado.

33.—INDENIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS A LOS OBREROS CONVENIENCIA DEL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO SOBRE LA MATERIA

El señor SANTANDREU (Presidente).—Dentro del turno del Comité Democrático, tiene la palabra el Honorable señor Venegas.

El señor VENEGAS.—Señor Presidente y Honorable Cámara, desde hace bastante tiempo he venido tratando en el Congreso Nacional una sentida aspiración de los trabajadores chilenos. Me refiero al desahucio por años de servicios.

La Comisión del Honorable Senado, después de hacer un largo estudio, ha informado favorablemente este proyecto de ley.

Pero a decir verdad, con ello no se satisfacen en la más mínima parte las aspiraciones de los obreros, que durante muchos años han estado esperando la reparación de la injusticia que con ellos se ha cometido al crearles una desigualdad total y absoluta con respecto a los empleados particulares.

El señor BART.—Es que son muy diferentes las modalidades que existen entre obreros y empleados. Son total y absolutamente distintas.

El señor VENEGAS.—Las modalidades son diferentes, pero las necesidades son iguales, y lo voy a probar inmediatamente.

El señor BART.—Pero el Estado no puede hacerse cargo de las necesidades.

El señor VENEGAS.—Vuelvo a repetir, las modalidades son desiguales, pero las necesidades son completas y absolutamente iguales.

El señor BART.—Son totalmente diversas.

El señor VENEGAS.—No, Honorable Diputado, porque un propietario, por ejemplo, que va a arrendar su casa no hace distinción respecto de la calidad de obrero o empleado de su arrendatario, para aplicarle el alza de los cánones, de manera que al obrero le es imposible vivir en una casa cómoda y tiene que ir al conventillo.

El señor BART.—¿Y por qué uno es empleado y el otro es obrero?

El señor VENEGAS.—Son modalidades totalmente iguales y posiblemente peores para el obrero, dentro del régimen de carencia de la vida en que nos desenvolvemos, y que ya constituye una gran tragedia.

Parece que hubiera así como una sombra negra para este enorme conglomerado que trabaja, que lo persigue para amargar su vida y la de sus familias.

El señor BART.—El más sacrificado es el empleado, pues el obrero es un privilegiado y goza de la simpática unanimidad de la Honorable Cámara. El empleado es la víctima.

El señor GARDENAS.—Estamos en la Hora de Incidentes y no en un debate, Honorable colega.

El señor BART.—Pido disculpas, pero era interesante hacer la aclaración.

El señor VENEGAS.—En realidad, yo agradezco la interrupción del Honorable señor Bart, a quien siempre lo sé bien inspirado y muy equívoco en sus juicios, pero esta vez no lo ha sido.

El señor BART.—¡Muchas gracias!

El señor VENEGAS.—Y porque ella ha contribuido a que se aclare el pensamiento del Partido Democrático para hacer justicia al obrero chileno, a quien ha defendido desde su fundación, de acuerdo con sus doctrinas.

Mis palabras tienden, única y exclusivamente, a pedir que cuando llegue este proyecto del Honorable Senado, tratemos de despacharlo y aprobarlo en este período ordinario de sesiones, como también es un anhelo de mi Partido el que se despachen todas las leyes que vayan a beneficiar a las clases trabajadoras, que por una u otra causa han venido postergándose y no se han tratado con la celeridad con que debiera haberse hecho.

Actualmente, se encuentra en la capital una numerosa delegación obrera venida del norte, centro y sur del país, la que, en representación de sus compañeros, vienen a golpear las conciencias de los parlamentarios para que se les haga justicia.

Hagámosla, y con ello habremos cumplido honradamente y en forma patriótica, la misión que nos dió el pueblo al investarnos con el cargo honoroso de su representación.

En el resto del tiempo del Comité Democrático, continuará el H. Diputado señor Cárdenas.

El señor GARDENAS.—Honorable señor Presidente, el problema que ha planteado el Honorable señor Venegas, en realidad, cobra hoy día mayor intensidad que antes. En consecuencia, señor Presidente, se hace cada vez más necesario conceder a los obreros esta indemnización por años de servicios. Y más que nada, por esta sola razón, señor Presidente: el Ejecutivo ha consignado este derecho en el Estatuto Administrativo, estableciendo la competencia entre esta indemnización y la jubilación para el personal de la Administración Pública.

Además, señor Presidente, este mismo derecho lo tenemos contemplado en el proyecto de ley, recientemente aprobado, que establece la competencia entre el desahucio y la jubilación en favor del personal ferroviario.

En estas circunstancias, yo pregunto: ¿cómo no ha de ser justo darles a todos los obreros nacionales este mismo derecho? ¿Es posible que como lo hemos repetido aquí hasta el cansancio—pueda obligarse a los industriales a hacer un castigo en sus balances anuales por concepto de desgaste de la maquinaria mecánica, y que, en cambio, no se le obligue a hacerlo para el desgaste de la maquinaria humana que utilizan en sus industrias?

A los obreros se les exige como a un limón, y después de 20 ó 30 años de servicios, se les larga a la calle, con la sola indemnización que actualmente concede la Caja del Seguro Obrero Obligatorio, que es una irrisión, pues hemos visto el caso de algunas pensiones que no alcanzan a cinco pesos semanales.

El señor BART.—Mensuales...

El señor GARDENAS.—En este caso, señor Presidente, para los obreros se va a hacer más irritante este mismo derecho. En consecuencia, señor Presidente, para el porvenir, de las familias.

No es posible que por pertenecer a la Administración Pública o que por pertenecer a las Instituciones semifinales, un empleado tenga asegurado su porvenir para más tarde, tanto el de él

como el de su familia, y que, en cambio, a los obreros, que laboran durante largos años en las empresas industriales o fabriles, especialmente en aquellas empresas extranjeras que han obtenido utilidades tan inmensas, fantásticas, con su trabajo—como aquella donde últimamente ocurrió la tragedia de Rancagua, que hizo que la Honorable Cámara acudiera en su ayuda—no se les conceda este mismo beneficio, y se libere así a esas grandes empresas especialmente del pago de tan justa indemnización a sus obreros.

Cuando se presentó el proyecto de indemnización por años de servicios a los obreros, que fué enviado al Congreso por el Ministro señor Pradenas, con la firma del Presidente señor Aguirre Gorda, comenzaron a tomar posiciones las grandes industrias, desahuciando al personal más antiguo que en ellas trabajaba para así librarse de la indemnización que iban a tener que pagarle después, cuando ya fuera aprobado ese proyecto y convertido en ley de la República.

Sin embargo, se ha ido postergando, por una u otra causa, en el Honorable Senado, la aprobación de este proyecto, en espera de una ley más perfecta, que viniera a innovar en todos los derechos; pero siempre se ha postergado a los obreros en egas justísimas aspiraciones, para satisfacer las cuales no debe haber distinción de carácter político ni religioso. Tanto los sindicatos como las sociedades mutualistas, todos esperan la ley de indemnización por años de servicios con efecto retroactivo.

El señor VENEGAS.—Es la única forma de obrar justiceramente. El hambre y la miseria no tienen frontera.

El señor Cárdenas.—Y ahora el Gobierno se ha hecho eco, en parte, de esta aspiración, aceptando para el personal ferroviario la compatibilidad entre la indemnización por años de servicios y la jubilación.

Por eso, señor Presidente, la representación democrática considera justas estas aspiraciones y seguirá trabajando para la aprobación de este proyecto.

Cuando aquí se trató, como una conculpa para la clase obrera, la indemnización por años de servicios que se iba a dar a los obreros, pero sin efecto retroactivo y costada por las propias imposiciones de los obreros, dijimos que eso no era conquista, porque se iba a dejar al margen la retroactividad de la ley. Dijimos que la retroactividad era necesaria a todos los obreros, para estos verdaderos héroes del trabajo, ya agotados, sin fuerzas físicas para trabajar, pero que continuaban yendo a sus labores, porque no tienen fortuna ni familia que los ampare. El obrero no es una ni familia, que muchas veces está mejor organizado y, en consecuencia, cuando ya las fuerzas físicas lo abandonan, recurre a sus familias; pero con el obrero no pasa eso: en primer lugar, porque sus hijos tienen obligaciones propias de familia y no pueden aumentar o mantener una carga más en las insalubres piezas en que tienen que vivir.

Por eso la representación democrática reafirma su posición respecto a este problema, y cree que si hay un verdadero izquierdismo en este país, éste debe bregar por que a los obreros se les trate en mejores condiciones que como hasta aquí se ha hecho. Lo que se da a los empleados, también debe darse a los obreros.

El señor VENEGAS.—No es cuestión de izquierdismo, solamente, Honorable colega; es cuestión de patriotismo, de ser justo, tener buena voluntad y demostrar espíritu de equidad.

34.—PERSECUCION CONTRA LOS OBREROS

que el señor Secretario debería dar lectura.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En el momento oportuno se va a dar lectura a cada uno de los artículos.

El señor VALDEBENITO. — Necesitamos conocerlos antes.

El señor CANAS FLORES. — Es deber de la Mesa hacerles dar lectura antes.

43.—ACUERDO DE LOS COMITES SOBRE TRAMITACION DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY Y, ESPECIALMENTE, SOBRE EL QUE MEJORA LA SITUACION ECONOMICA DEL PERSONAL DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités.

El señor SECRETARIO. — "Reunidos los Comités Parlamentarios de los Partidos Radical, señores Urrutia, Carrasco y Mejías; Conservador, señores Coloma y Concha; Liberal, señor Madrid; Progresista Nacional, señores Godoy y Zamora; Socialista, señores Valdebenito y Mesa; Democrático, señores Cárdenas, e Independiente, señores Bart y Vargas Molinari, presididos por el señor Presidente de la Cámara y con asistencia de los señores Ministros del Interior, Hacienda y Educación Pública y del Diputado Informante del proyecto de mejoramiento económico de Carabineros, señor González Madariaga, y de otros señores Diputados, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º—Aprobar la supresión de los artículos 14, 15 y 21 del Mensaje, que se había acordado por la Comisión de Gobierno Interior en el proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros y sobre cuya constitucionalidad se había producido diversidad de pareceres, ya que la aceptación de la supresión, por el Gobierno, elimina las dudas sobre la iniciativa para formular la indicación correspondiente.

2.º—Suprimir el artículo 11 del proyecto de la Comisión de Gobierno Interior, que se mejoran los del Cuerpo de Carabineros, y que se refiere a reajuste de pensiones.

Esta indicación no contó con el voto del Comité Socialista.

3.º—Celebrar sesión el día de mañana, 14 del presente, de 11 a 13 horas, para tratar de los siguientes proyectos:

1.º—Proyecto que reforma la ley sobre construcción de un Hotel de Turismo en Valdivia (extrema urgencia).

2.º—Proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros (suma urgencia).

3.º—Proyecto sobre quinquenios a las Fuerzas Armadas.

4.º—Demás proyectos que acuerde colocar el Presidente de la Cámara.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se ratificarán los acuerdos de los Comités.

El señor VALDEBENITO. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — ¿Sobre el particular, Honorable Diputado?

El señor VALDEBENITO. — ¡Sí, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, en el acta de los acuerdos de los Comités que se acaba de leer, no se ha dejado constancia de que el Comité Socialista se opuso a que se excluyera el artículo pertinente que mejora la situación económica al personal de Carabineros en retiro.

El señor CANAS FLORES. — ¡Se acaba de decir, Honorable Diputado!

El señor LOYOLA. — ¡Se acaba de decir!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Se leyó, Honorable Diputado.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ¡Y yo lamento, señor Presidente, que el Comité de mi Partido haya concurrido en esa supresión!

El señor URZUA. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor URZUA. — Señor Presidente, el Comité del Partido Radical aceptó este procedimiento, junto con el resto de los Comités, con excepción del Comité Socialista, en consideración a que el señor Ministro de Hacienda, en nombre del Gobierno, prometió enviar un mensaje, conjuntamente con la apertura del Período Extraordinario de Sesiones del Congreso, por el cual se trataría integralmente el problema de los jubilados. ¡Ya no sólo se va a atender la situación de los jubilados del Cuerpo de Carabineros, señor Presidente, sino que la situación de los jubilados de toda la República, especialmente la de aquellos que hoy día ganan una miseria y están viviendo a ración de hambre! El Comité Radical, junto con los demás Comités, estimó que era mucho más justo resolver este problema integralmente y de una vez, y no estarlo resolviendo momento a momento, cada vez que se presenta algún proyecto, mientras la generalidad de los jubilados de la República, repito, están a ración de hambre. Por este motivo, los Comités aceptamos el acuerdo y también en consideración a la promesa del Gobierno de enviar un mensaje sobre la materia conjuntamente con el de apertura de las sesiones extraordinarias del Congreso.

El señor CANAS FLORES. — ¡Pero hay una oposición! Los Comités acordaron que el señor Ministro de Hacienda haría una declaración relacionada con este asunto.

El señor VENEGAS. — Es que el país está ya cansado de promesas.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se aceptarán los acuerdos de los Comités. Reglamentariamente, sólo podría oponerse un Comité que no haya concurrido a los acuerdos.

Un señor DIPUTADO. — Hubo acuerdo.

El señor CONCHA. — Hubo acuerdo.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aprobados los acuerdos, con la abstención del Comité Socialista.

El señor VALDEBENITO. — Con la oposición, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Reglamentariamente, se ha producido acuerdo de Comités.

El señor OJEDA. — ¿Por qué no se lea el Reglamento?

El señor CANAS FLORES. — ¡Entonces Sus Señorías lo quieren que mañana haya sesión para dedicarla al proyecto de Carabineros?

El señor VALDEBENITO. — Queremos que se incluya a los jubilados.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor VALDEBENITO. — Necesitamos conocerlos antes.

El señor CANAS FLORES. — Es deber de la Mesa hacerles dar lectura antes.

43.—ACUERDO DE LOS COMITES SOBRE TRAMITACION DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY Y, ESPECIALMENTE, SOBRE EL QUE MEJORA LA SITUACION ECONOMICA DEL PERSONAL DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités.

El señor SECRETARIO. — "Reunidos los Comités Parlamentarios de los Partidos Radical, señores Urrutia, Carrasco y Mejías; Conservador, señores Coloma y Concha; Liberal, señor Madrid; Progresista Nacional, señores Godoy y Zamora; Socialista, señores Valdebenito y Mesa; Democrático, señores Cárdenas, e Independiente, señores Bart y Vargas Molinari, presididos por el señor Presidente de la Cámara y con asistencia de los señores Ministros del Interior, Hacienda y Educación Pública y del Diputado Informante del proyecto de mejoramiento económico de Carabineros, señor González Madariaga, y de otros señores Diputados, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º—Aprobar la supresión de los artículos 14, 15 y 21 del Mensaje, que se había acordado por la Comisión de Gobierno Interior en el proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros y sobre cuya constitucionalidad se había producido diversidad de pareceres, ya que la aceptación de la supresión, por el Gobierno, elimina las dudas sobre la iniciativa para formular la indicación correspondiente.

2.º—Suprimir el artículo 11 del proyecto de la Comisión de Gobierno Interior, que se mejoran los del Cuerpo de Carabineros, y que se refiere a reajuste de pensiones.

Esta indicación no contó con el voto del Comité Socialista.

3.º—Celebrar sesión el día de mañana, 14 del presente, de 11 a 13 horas, para tratar de los siguientes proyectos:

1.º—Proyecto que reforma la ley sobre construcción de un Hotel de Turismo en Valdivia (extrema urgencia).

2.º—Proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros (suma urgencia).

3.º—Proyecto sobre quinquenios a las Fuerzas Armadas.

4.º—Demás proyectos que acuerde colocar el Presidente de la Cámara.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se ratificarán los acuerdos de los Comités.

El señor VALDEBENITO. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — ¿Sobre el particular, Honorable Diputado?

El señor VALDEBENITO. — ¡Sí, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, en el acta de los acuerdos de los Comités que se acaba de leer, no se ha dejado constancia de que el Comité Socialista se opuso a que se excluyera el artículo pertinente que mejora la situación económica al personal de Carabineros en retiro.

El señor CANAS FLORES. — ¡Se acaba de decir, Honorable Diputado!

El señor LOYOLA. — ¡Se acaba de decir!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Se leyó, Honorable Diputado.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ¡Y yo lamento, señor Presidente, que el Comité de mi Partido haya concurrido en esa supresión!

El señor URZUA. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor URZUA. — Señor Presidente, el Comité del Partido Radical aceptó este procedimiento, junto con el resto de los Comités, con excepción del Comité Socialista, en consideración a que el señor Ministro de Hacienda, en nombre del Gobierno, prometió enviar un mensaje, conjuntamente con la apertura del Período Extraordinario de Sesiones del Congreso, por el cual se trataría integralmente el problema de los jubilados. ¡Ya no sólo se va a atender la situación de los jubilados del Cuerpo de Carabineros, señor Presidente, sino que la situación de los jubilados de toda la República, especialmente la de aquellos que hoy día ganan una miseria y están viviendo a ración de hambre! El Comité Radical, junto con los demás Comités, estimó que era mucho más justo resolver este problema integralmente y de una vez, y no estarlo resolviendo momento a momento, cada vez que se presenta algún proyecto, mientras la generalidad de los jubilados de la República, repito, están a ración de hambre. Por este motivo, los Comités aceptamos el acuerdo y también en consideración a la promesa del Gobierno de enviar un mensaje sobre la materia conjuntamente con el de apertura de las sesiones extraordinarias del Congreso.

El señor CANAS FLORES. — ¡Pero hay una oposición! Los Comités acordaron que el señor Ministro de Hacienda haría una declaración relacionada con este asunto.

El señor VENEGAS. — Es que el país está ya cansado de promesas.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se aceptarán los acuerdos de los Comités. Reglamentariamente, sólo podría oponerse un Comité que no haya concurrido a los acuerdos.

Un señor DIPUTADO. — Hubo acuerdo.

El señor CONCHA. — Hubo acuerdo.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aprobados los acuerdos, con la abstención del Comité Socialista.

El señor VALDEBENITO. — Con la oposición, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Reglamentariamente, se ha producido acuerdo de Comités.

El señor OJEDA. — ¿Por qué no se lea el Reglamento?

El señor CANAS FLORES. — ¡Entonces Sus Señorías lo quieren que mañana haya sesión para dedicarla al proyecto de Carabineros?

El señor VALDEBENITO. — Queremos que se incluya a los jubilados.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN SILOCIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

"Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concurrido al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugna el acuerdo y el que lo defiende.

En segunda, el acuerdo se someterá a votación económica."

El señor VALDEBENITO. — Necesitamos conocerlos antes.

El señor CANAS FLORES. — Es deber de la Mesa hacerles dar lectura antes.

43.—ACUERDO DE LOS COMITES SOBRE TRAMITACION DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY Y, ESPECIALMENTE, SOBRE EL QUE MEJORA LA SITUACION ECONOMICA DEL PERSONAL DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités.

El señor SECRETARIO. — "Reunidos los Comités Parlamentarios de los Partidos Radical, señores Urrutia, Carrasco y Mejías; Conservador, señores Coloma y Concha; Liberal, señor Madrid; Progresista Nacional, señores Godoy y Zamora; Socialista, señores Valdebenito y Mesa; Democrático, señores Cárdenas, e Independiente, señores Bart y Vargas Molinari, presididos por el señor Presidente de la Cámara y con asistencia de los señores Ministros del Interior, Hacienda y Educación Pública y del Diputado Informante del proyecto de mejoramiento económico de Carabineros, señor González Madariaga, y de otros señores Diputados, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º—Aprobar la supresión de los artículos 14, 15 y 21 del Mensaje, que se había acordado por la Comisión de Gobierno Interior en el proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros y sobre cuya constitucionalidad se había producido diversidad de pareceres, ya que la aceptación de la supresión, por el Gobierno, elimina las dudas sobre la iniciativa para formular la indicación correspondiente.

2.º—Suprimir el artículo 11 del proyecto de la Comisión de Gobierno Interior, que se mejoran los del Cuerpo de Carabineros, y que se refiere a reajuste de pensiones.

Esta indicación no contó con el voto del Comité Socialista.

3.º—Celebrar sesión el día de mañana, 14 del presente, de 11 a 13 horas, para tratar de los siguientes proyectos:

1.º—Proyecto que reforma la ley sobre construcción de un Hotel de Turismo en Valdivia (extrema urgencia).

2.º—Proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros (suma urgencia).

3.º—Proyecto sobre quinquenios a las Fuerzas Armadas.

4.º—Demás proyectos que acuerde colocar el Presidente de la Cámara.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se ratificarán los acuerdos de los Comités.

El señor VALDEBENITO. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — ¿Sobre el particular, Honorable Diputado?

El señor VALDEBENITO. — ¡Sí, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, en el acta de los acuerdos de los Comités que se acaba de leer, no se ha dejado constancia de que el Comité Socialista se opuso a que se excluyera el artículo pertinente que mejora la situación económica al personal de Carabineros en retiro.

El señor CANAS FLORES. — ¡Se acaba de decir, Honorable Diputado!

El señor LOYOLA. — ¡Se acaba de decir!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Se leyó, Honorable Diputado.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ¡Y yo lamento, señor Presidente, que el Comité de mi Partido haya concurrido en esa supresión!

El señor URZUA. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor URZUA. — Señor Presidente, el Comité del Partido Radical aceptó este procedimiento, junto con el resto de los Comités, con excepción del Comité Socialista, en consideración a que el señor Ministro de Hacienda, en nombre del Gobierno, prometió enviar un mensaje, conjuntamente con la apertura del Período Extraordinario de Sesiones del Congreso, por el cual se trataría integralmente el problema de los jubilados. ¡Ya no sólo se va a atender la situación de los jubilados del Cuerpo de Carabineros, señor Presidente, sino que la situación de los jubilados de toda la República, especialmente la de aquellos que hoy día ganan una miseria y están viviendo a ración de hambre! El Comité Radical, junto con los demás Comités, estimó que era mucho más justo resolver este problema integralmente y de una vez, y no estarlo resolviendo momento a momento, cada vez que se presenta algún proyecto, mientras la generalidad de los jubilados de la República, repito, están a ración de hambre. Por este motivo, los Comités aceptamos el acuerdo y también en consideración a la promesa del Gobierno de enviar un mensaje sobre la materia conjuntamente con el de apertura de las sesiones extraordinarias del Congreso.

El señor CANAS FLORES. — ¡Pero hay una oposición! Los Comités acordaron que el señor Ministro de Hacienda haría una declaración relacionada con este asunto.

El señor VENEGAS. — Es que el país está ya cansado de promesas.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se aceptarán los acuerdos de los Comités. Reglamentariamente, sólo podría oponerse un Comité que no haya concurrido a los acuerdos.

Un señor DIPUTADO. — Hubo acuerdo.

El señor CONCHA. — Hubo acuerdo.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aprobados los acuerdos, con la abstención del Comité Socialista.

El señor VALDEBENITO. — Con la oposición, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Reglamentariamente, se ha producido acuerdo de Comités.

El señor OJEDA. — ¿Por qué no se lea el Reglamento?

El señor CANAS FLORES. — ¡Entonces Sus Señorías lo quieren que mañana haya sesión para dedicarla al proyecto de Carabineros?

El señor VALDEBENITO. — Queremos que se incluya a los jubilados.

EL SABADO TORA LA NEGRA. EN EL T. O'HIGGINS

La feliz intérprete del cancionero afrocaribiano Tora la Negra, y la conquista que dirige el maestro Juan Bruno Zorrilla se pre-

sentan el sábado en el populoso T. O'Higgins donde dará a conocer sus creaciones que hacen como cantantes de Concha, rum-ba, boleros, sambas, etc., y seguramente revolucionará a los espectadores con sus maravillosas interpretaciones de este estilo cubano.

METRO
BANDERA 141 • TELEFONO 83381

MAÑANA

¡POR FIN
EN LA PANTALLA!

LA CRUZ de LORENA

Solo para mayores de 15 años

La M-G-M presenta
EL PRIMER Gran DRAMA
DE LOS FRANCESES LIBRES!
ES UNA PELICULA
DE EXTRAORDINARIO
REALISMO

The Cross of Lorraine

JEAN PIERRE KELL
GENE AUMONT
SIR CEDRIC HARDWICKE
RICHARD WHORF
PETER LORRE
JOSEPH CALLETA
DUNE CROWYN

HOY ULTIMO DIA
3PM - 6:15 - 9:30PM

La película que lo hace sentir a uno joven!

LA REINA DE CORAZONES
(1937 - 2001 GOWARD)

LUCILLE BALL

HARRY JAMES
Y SU GRUPO MUSICAL

UN AÑO DE EXCLUSIVIDAD PARA NUESTRO TEATRO TIENE ESTE PELICULA

Metro Goldwyn Mayer

BUONO - STRIANO

EL BINOMIO COMICO ARGENTINO DEBUTA MAÑANA EN EL
TEATRO BAQUEDANO

Mañana debutan los "Amos de la risa", los notables cómicos que vienen triunfando en forma extraordinaria en América entera el dúo BUONO-STRIANO, donde se hallarán una corta temporada. Estos artistas que como de extraordinario y justificado éxito están llamados a realizar brillantes como exitosas presentaciones en el escenario del teatro de Plaza Italia, pues a juzgar por el interés demostrado por el público al reservar localidades en gran número para el debut de mañana, el binomio BUONO-STRIANO conquistará nuevos triunfos para su triunfal carrera artística, marcando su debut un verdadero acontecimiento social y artístico.

La Organización Teatral Chilena, empresario del Baquedano, se encarga de que las presentaciones del dúo BUONO-STRIANO, se harán en combinación con el cine, que iniciará el espectáculo, para la continuación presentar los "LOCOS DE TODOS LOS TIEMPOS". Las localidades están a la venta diaria-



En la boletería del tel-fono 65050, donde los solicitantes pueden ser reservados altes serán debidamente atendidos.

CIA. NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILE

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL • SANTA LUCIA
FONO 33555

3 P. M. - 6:15 - 9:45 P. M.
"EL ETERNO PRETENDIENTE" por Cary Grant y Janet Blair (Mayores y menores)

3 P. M. - 6:15 - 9:45 P. M.
Pasional cinta argentina, sólo mayores con Silvia LEGRAND: "SIETE MUJERES"

CONTINENTAL • CERVANTES

3 P. M. - 6:15 - 9:45 P. M.
Despampanante comedia sólo para mayores con ENRIQUE SERRANO: "RIGOBERTO"

3 P. M. - 6:15 - 9:45 P. M.
Pasional cinta argentina, sólo mayores, con Silvia LEGRAND: "SIETE MUJERES"

ORIENTE • ALCAZAR
FONO 41455

6:10 y 9:40 P. M.
"EL ETERNO PRETENDIENTE" (Mayores y menores)

6 y 9:40 P. M.
"RIGOBERTO" (Sólo para mayores)

ALINE • ROSARIO

5:30 y 9 P. M. Colosa! programa doble en ambos teatros!
"DIAS DE GLORIA", coproducta de pasión y heroísmo. El amor carnal en los campos de batalla y lluvia de carcajadas en "TAXI, SEÑOR"

IMPERIO ESTADO 231 AGUSTIN 567 33627

Cia. de Comedias Comicas
LEGUA • CORDOBA
6:30 P. M. y 10 P. M.
Sensacional estreno de Fiestas
"¡SI ES CHILENO, ES BUENO!"
de José Fernández Blanco

EN EL T. BAQUEDANO ACTUARA H. DEL CARRIL

Hugo del Carril que debe llevar en estos días a nuestra capital ha decidido ofrecer algunas funciones en el Teatro Baquedano aprovechando su corta estadía entre nosotros.

Este actor de la cinematografía y celebrado cantor argentino de las más recientes películas de un feriado que le ha concedido las casas filmadoras donde actúa.

Sabemos que Hugo del Carril estrenará entre nosotros algunos de los más recientes trabajos en Buenos Aires y estrenará en forma exclusiva para nuestro país una composición bellísima de uno de los más populares escritores argentinos.

Debutará como hemos dicho en el Teatro Baquedano en los próximos días de la semana próxima.

TARDE Y NOCHE DE HOY DEL IMPERIO "SI ES CHILENO, ES BUENO"

Brillante ha sido el triunfo de Luchito Córdoba en el Teatro Imperial con su estreno de Fiestas Patrias: "SI ES CHILENO, ES BUENO", espectáculo cómico de José Fernández Blanco en que el

aplaudido bufo hasta balla cueca en escena con Ester López. Hoy va nuevamente en ambas funciones del Imperio, a las 18:30 y 22 horas.

EL BINOMIO COMICO ARGENTINO BUONO STRIANO, DEBUTA MAÑANA EN EL BAQUEDANO

Reina entusiasmo en nuestro ambiente por asistir mañana al Teatro Baquedano con motivo del debut de los celebrados cómicos argentinos Buono Striano, artistas que vienen obteniendo buenos triunfos con sus originales creaciones explotando la vena cómica, el humorismo fino, lo que les ha valido que la crítica los llame los

"Amos de la risa". Mañana el Baquedano, la elegante sala de Plaza Italia se verá tirada una vez más de gala para recibir la enorme concurrencia que se dará cita para conocer personalmente a estos artistas de renombre, y brindarse sus mejores aplausos en su debut que será un verdadero acontecimiento artístico y social.

INFORMACIONES GENERALES TERCER CONGRESO LATINO AMERICANO DE CIRUGIA, SE REALIZA EN OCTUBRE

EL PROGRAMA COMPLETO DE ESTE INTERSANTO TORNEO CIENTIFICO

Ha sido fijado el mes de octubre próximo para la celebración en esta capital del Tercer Congreso Latinoamericano de Cirujía Plástica que se efectuará con la concurrencia de delegaciones médicas de todos los países sudamericanos.

El programa de este torneo científico es el siguiente:
Sábado 21 de octubre: 7:30 P. M. — Comida íntima a los delegados extranjeros y sus esposas en el Club de la Unión.
Domingo 22 de octubre: 11 horas. Sesión inaugural en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, con asistencia del Presidente de la República y de los Ministros de Relaciones, Educación y Salubridad.
12 horas. — Inauguración de la Exposición de aparatos, instrumentos y productos médicos, quirúrgicos; 12:30 horas. — Cocktail en los comedores del Hotel Municipal; 13:30 horas. — Almuerzo en el Club Hípico de Santiago; 14:30 horas. — Asistencia a las carreras en el mismo local.

16:30 horas. Universidad de Chile, segundo tema oficial: Tratamiento de las cicatrices; 19:30 horas. Partida a Viña del Mar, desde la Estación Mapocho.
Miércoles 23 de octubre: 10:30 horas. Auditorio del Hospital Naval de Valparaíso; Segunda sesión de temas libres; 12:30 horas. Cocktail ofrecido por la Dirección del Hospital Naval "Almirante Velasco"; 13 horas. Almuerzo en el Parque Militar de Las Salinas; 17 horas. Visita a la Universidad Técnica "Federico Santa María"; 18 horas. — Aula Magna de la Universidad de Chile, con asistencia del "Federico Santa María"; 18 horas. Aula Magna de la Universidad Técnica "Federico Santa María"; Asamblea General de la Sociedad Latinoamericana de Cirugía Plástica; 21:30 horas. Comida en el Casino Municipal de Viña del Mar, ofrecida por el Alcalde de ese balneario y la Municipalidad.
Jueves 24 de octubre: 11 horas. — Visita al Parque Vergara, de Viña del Mar; 13 horas. Almuerzo en la cancha de golf de Granalbas; 14:30 horas. Paseo a Concón, Parque del Salitre, etc.

REAL SANTIAGO TELEFONO 65555 32888-33044

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3. Tarde a las 6:30 y noche a las 9:45 P. M.

Nuevas exhibiciones de la triunfal producción en castellano de Seimán y Vercellino:

"ALEJANDRA"
May. de 15 años por Arturo de Cordoba Susana Guizar y Sara García.

"LA LEYENDA DE UN BESO"
con María Elena Márquez y Carlos Villalón Compañía: Emoción de "Doña Bárbara" por María Félix y Noticias Paramount.

VICTORIA
EL ROTATIVO DE LUJO, FUNCIONES a la 1, 3, 5, 7, 10 y 9:20

Paramount presenta una superproducción policial, interpretada por la famosa estrella PAULETTE GODDARD en

HOY EL GATO Y EL CANARIO
(Para mayores)

AMERICA LIBRE UNIDA

CARTAS A "LA NACION"

UNA VISITA DE GRATAS IMPRESIONES

Señor Director: Con motivo del 25.º aniversario del Bando de Piedad de Chile, tuve la oportunidad de visitar su local de la calle San Diego esquina de Condor. Ese es un amplio edificio que ocupa antiguamente el Conservatorio Nacional de Música, y que hoy, por un feliz acuerdo del actual Gobierno, ha sido cedido a esta prestigiosa y benéfica institución de cultura y de solidaridad humana. Fue recibido por su fundador y presidente, don Jorge Meléndez Escobar, a quien encontré acompañado de su esposa, la señora Ana Acevedo de Meléndez, atrevidos ambos en acondicionar la ropa que será mañana la felicidad de centenares de niños pobres y desvalidos.

A esta institución, meritoria y eficaz en todo concepto, ha habido darle Jorge Meléndez un sello inconfundible, original y único. Ahí tienen los niños juegos de ping-pong, billar, biliar, sala de actos y una cancha de basketball; una espléndida biblioteca que lleva el nombre del recordado diplomático boliviano, don Hernando Siles, donde se encuentran libros de enseñanza, de historia, literatura sana y moral, y centenares de revistas y diarios al alcance de sus jóvenes asociados.

Tiene esta institución a más de su acción de beneficencia una orientación de acercamiento americano, que se traduce en efectividad al formar parte de su H. Consejo Superior, Emisores y Ministros extranjeros acreditados en nuestro país; quienes con entusiasmo han sabido colaborar en esta obra de bien nacional.

Meléndez ha sido el Presidente desde la fundación y ha sabido llevar siempre esta obra por un camino recto, con objetivos de solidaridad, como hemos dicho, de mutua comprensión y de cultura en favor de los centenares de niños y jóvenes que en ellas forman su carácter y cultivan sus sentimientos.

Al escribir estas líneas con motivo del cuarto de siglo de existencia del Bando, recuerdo que en el tiempo de la iniciación de esta obra, Jorge Meléndez me pidió que escribiera su Canción Oficial, a la que le puso música el conocido compositor chileno de recordada memoria, don Osmán Pérez Freire. Desde entonces a hoy, son muchos los niños que la han cantado y muchos, quizás, los que la leyeron su letra que dice:

... Vayan, pues, estas líneas como un saludo a la noble institución, que acaba de cumplir sus bodas de plata, y como un cariñoso recuerdo, que en un momento de feliz inspiración, fundada esta obra, que tiene por norma el amor, la justicia, la caridad y la tolerancia.

ROSAMEL DEL SOLAR L.

HOY Rotativo MIAMI

Estreno ENTRADA PERMANENTE DE 11 A 2330 hrs.
LAMAS EMOCIONANTE Y TIERRA PRODUCCION RUSA QUE, ES UN CANTO AL AMOR Y AL HEROISMO...
NADA, NI NADIE PUDD APAGAR ESE AMOR QUE ARDIA EN ESTOS HEROICOS CORAZONES! (MAYORES Y MENORES)

UNA GRANDIOSA PRODUCCION RUSA
Una HISTORIA QUE UD NUNCA OLVIDARA

"HEROE Y AMANTE"

UN AMOR MAS FUERTE QUE LA VIDA MISMA...

LA HISTORIA DE HEROES

con: **NICOLAS KRUCHKOV**
ANNA SMIRNOVA

HEROISMO AMOR TERNURA

DISTRIBUYE PAIROA LTDA.

T. PRINCIPAL

HOY, ULTIMO DIA!
• LIBERACION DE PARIS,
• LOS 3 CHIFLADOS etc.

MAÑANA
CAMBIO DE PROGRAMA
A LAS 4 P. M.

FIESTAS PATRIAS 1944

FILMADO POR: E. HEISS

Un film especial en que se admira el Te-Deum con asistencia de S. E. el Presidente Ríos, la Parada Militar con sus arrogantes militares, en el desfile, y otras escenas patrióticas.

SE EXHIBIRA MUSEO DE CERA DUPUYTREN EN MES DE OCTUBRE

TAMBIEN SE DICTARAN INTERESANTES CONFERENCIAS CIENTIFICAS

En los círculos médicos ha despertado interés el anuncio de la exhibición en Santiago del famoso Museo de cera Dupuytren de París que coincidirá con los torneos científicos que se celebrarán en el próximo mes de octubre en nuestro país. En efecto en la última combinación transatlántica de la semana, entrante llegará a nuestra capital el valioso cargamento de docenas de ceras, figuras de cera que forman el Museo Dupuytren de París que traza directamente de la Argentina su director don Emilio De la Torre. Se trata de la más interesante y completa colección de figuras de cera para presentar los peores de las diferentes enfermedades que afectan a la humanidad, especialmente, tuberculosis, corazón, contusiones y las venéreas. Las figuras, todas tamaño natural y de sorprendente realismo, son las últimas que lograron salir de Francia antes de estallar el actual conflicto mundial.

El Museo de cera Dupuytren de París se exhibirá bajo los auspicios de las autoridades sanitarias encabezadas por el Director General de Sanidad. Se aprovechará la estadía de esta valiosa

Alma colección para la dictación de conferencias científicas dedicadas a las fuerzas armadas, caballeros, personal sanitario, estudiantes de medicina y de carreras de destacados profesionales médicos. Las figuras, todas tamaño natural y de sorprendente realismo, son las últimas que lograron salir de Francia antes de estallar el actual conflicto mundial.

El Museo de cera Dupuytren de París se exhibirá bajo los auspicios de las autoridades sanitarias encabezadas por el Director General de Sanidad. Se aprovechará la estadía de esta valiosa

Dolores musculares, Use "FENETSAL"

UN GRAN ACTOR COMICO

UN GRAN ACTOR COMICO

ORLANDO CASTILLO.
Inició sus actuaciones escénicas profesional-
ler el año 1995 en la Compañía de Concepción

En el año 1928 en la compañía de Carlos Ochoa, haciendo el papel de Rey en la obra "La Venganza de Don Mendo". Antes de esto había desarrollado alguna labor en conjuntos artísticos de aficionados. Posteriormente, el año 1926, puede decirse que tuvo su consagración definitiva como actor cómico de innegables condiciones, tanto el cómico de Evaristo

Lillo, en la comedia: Todo lo arreglan los gringos", y desde aquí comenzó su carrera ascendente cumpliendo exitosas temporadas en diversas Compañías. Fue a Buenos Aires con Elena Puelma y obtuvo triunfos indiscutibles. Su única actuación cinematográfica, antes de trabajar en "RITMO Y MEDIO SIGLO", fue la primera producción de los estudios CHILE FILMS, y en la cual hace el rol de Tío Leandro, fue en la película "Hombres del Sur", que dirigió Juan Pérez Berrocal.

PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN

CASTELLANO			
WHRI	21.02 metros	9,679 meg.	8.48 a 11.48 hora
WHRI	19.80 metros	15,150 meg.	8.48 a 11.48 hora
WCRC	29.3 metros	11,83 meg.	17.30 a 21.30 hora
WLWK	19.7 metros	15.25 meg.	17.30 a 20.15 hora
WLWK	49.3 metros	6.8 meg.	8 a 17.30 hora
WLWO	16.8 metros	17.9 meg.	17.30 a 18.48 hora
WLWO	31 metros	9.50 meg.	19.00 a 21.30 hora



ciel


517

SILV


DOR - TE

SANTA LUCIA -- ANTES

SAN



CERVANTES



Para todo aquel que
saca sentir, está de-
dicada esta película.
Siete mujeres que
duran en el hogar a
que las obligó el pa-
sar POR LA VIDA,
por que rie, por que
llora tiembles, pre-
sente y se queda
del don bendito del

MATINEE

VERMONT

VERMONT

Teatro CONTINENTAL

GENIAL CREACION DE ARMANDO MOOCK.
LLEVADA A LA PANTALLA MAGISTRALMENTE
Y CON UN REPARTO DE FIGURAS ESTELARES.

Enrique

En la gran obra de

ARMANDO MOORE

RIGOROUS

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

da Instrução nº-
ona N.º 4332 —
ad irresponsável.

San Pablo ruina
ona número 44000
Apasionadamen-
0 sombrero tenia
y Cla. y Cien-
25.
providencia escuela
Teléfono 41251 -
El sistema per-

renda Portuguesa em
falta número 51472

Ahumada número
número 82379. —
rio La liberación
chiflados El super.
ota número 1648 —

1835. —	VALENCIA
th y noche: Alf-	Vermouth y

— Huérfanos número
de número 6617. —
Arpadara y Agrega.

